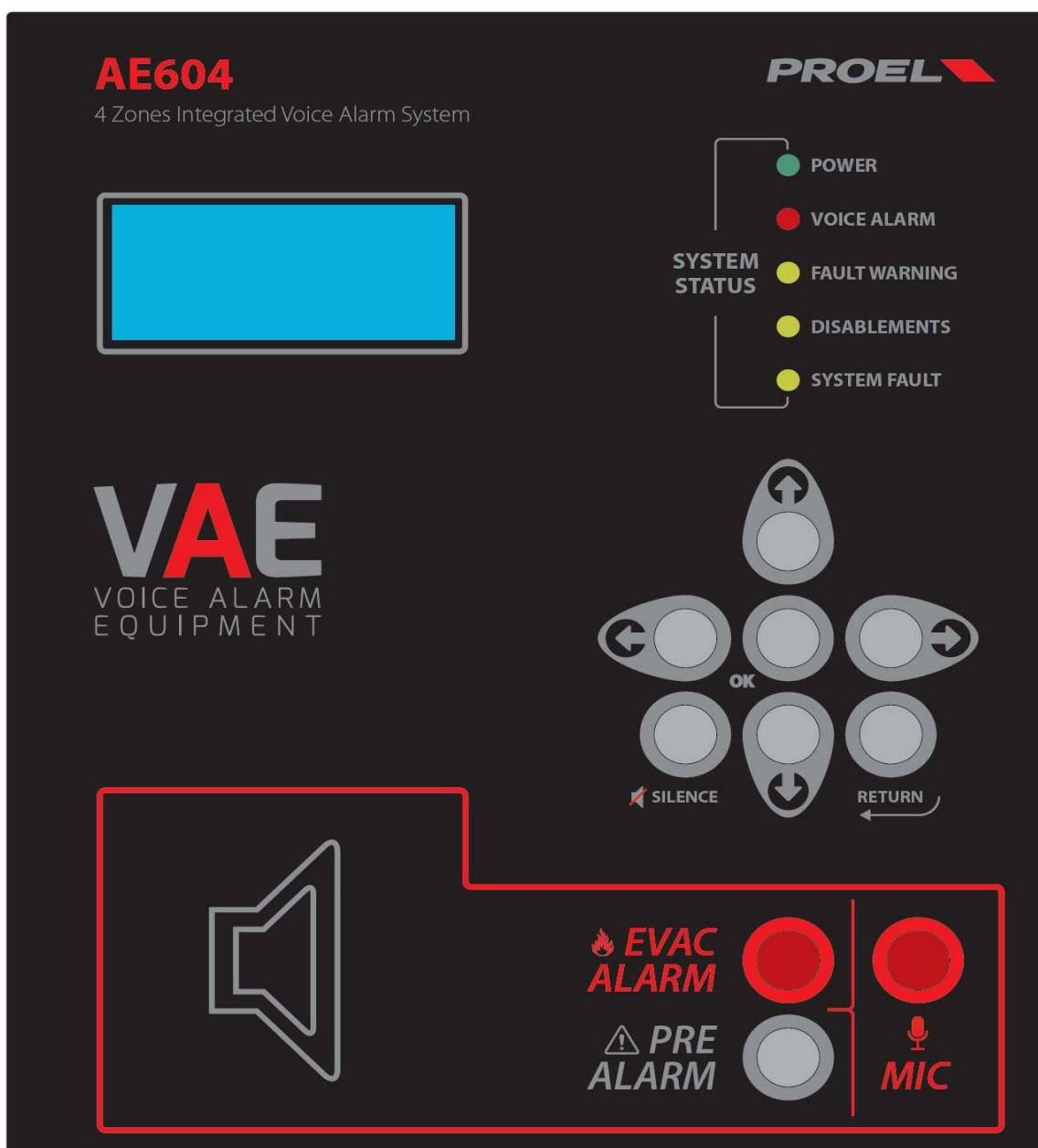


AE604

INTEGROVANÝ SYSTÉM HLASOVEJ SIGNALIZÁCIE POŽIARU ▪ EN54-16 ▪ EN54-4



NÁVOD NA INŠTALÁCIU A OBSLUHU

AE604

PROEL

AE604

INTEGROVANÝ SYSTÉM HLASOVEJ SIGNALIZÁCIE
POŽIARU • EN54-16 • EN54-4



1. ÚVOD

Systém hlasovej signalizácie požiaru (HSP) AE604 je 4-zónová jednotka na signalizáciu v prípade požiaru, navrhnutá podľa noriem EN 54-16 a 54-4. Ide o integrovaný systém obsahujúci bloky systému evakuačného rozhlasu a napájaciu jednotku so záložnými batériami v spoločnom kryte, ktorý je pripevnený k hlavnému telu jednotky. Systém môže prehrávať zaznamenané poplachové správy cez monitorované kontaktné vstupy alebo môže operátor hovoriť priamo cez mikrofón integrovaný na prednom paneli alebo zo vzdialenej núdzovej mikrofónovej volacej stanice.

Systém má tiež vstupy na servisnú mikrofónovú stanicu, šírenie hudby na pozadí, kontakty na prehrávanie všeobecných správ, ako aj ethernetový port.


2. BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY A UPOZORNENIA

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si musíte prečítať tento návod.

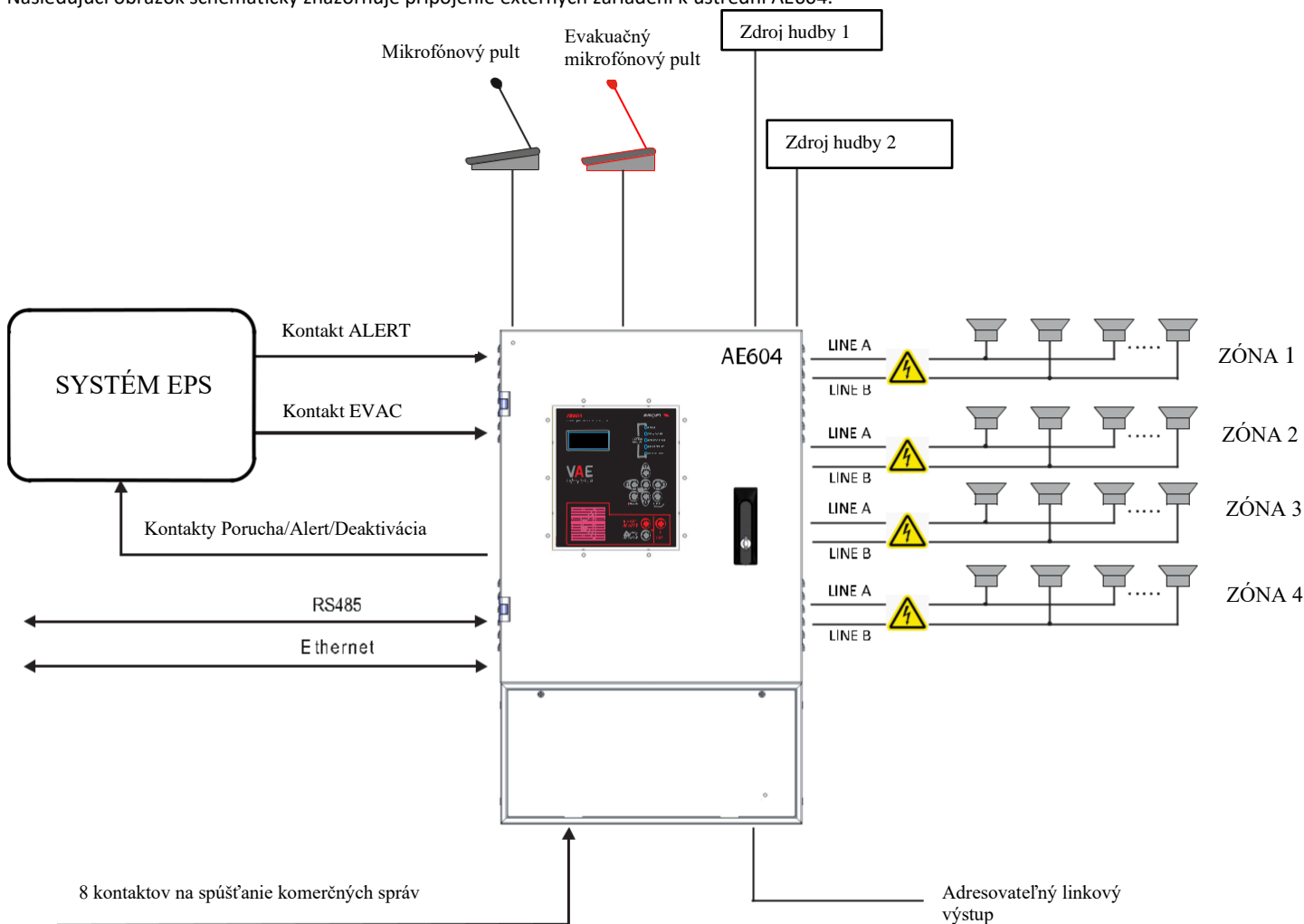


- Toto zariadenie musí byť inštalované v súlade s normou STN P CEN/TS 54-32:2015 a servisované iba kvalifikovaným personálom.
- Pred uvedením zariadenia do prevádzky si musíte prečítať tento návod s porozumením.
- Toto zariadenie je nastavené na prevádzku so sieťovým napätím v rozsahu 230 V +10% -15% a záložnými batériami 48Vjs s kapacitou 18Ah.
- Je potrebné dôsledne dodržiavať pokyny v časti 4 „Pripojenie k hlavnému napájaniu a uzemnenie“.
- Zariadenie je chránené poistkami na hlavnom napájacom zdroji (230V). Poistka F3 sa nachádza na napájacom module F3=T4AH.
- Všetky pripojenia musia byť vykonané pri vypnutom zariadení.
- Koniec lankového vodiča nesmie byť ukončený mäkkou spájkou v miestach, kde je vodič vystavený tlaku kontaktu (koniec vodiča, ktorý je pripojený na svorkovnicu nesmie byť pocínovaný, ale ukončený krimpovacou dutinkou).
- Zariadenie má byť pripojené na sieť cez 2-pólový istič 6A-6C, vyhradený v rozvodnej skrini pre toto zariadenie. Istič má byť ľahko prístupný. Na ističi má byť uvedený text „SYSTÉM HSP – NEVYPÍNAŤ“.
- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, pri vstupe do vnútra zariadenia musíte odpojiť napájaciu sieť (230V). Je tiež potrebné odpojiť akumulátory, pretože vo vnútri stroja je NEBEZPEČNÁ HLADINA ENERGIE.
- Nevystavujte zariadenie vlhkosti, dažďu ani inej tekutine. Udržujte zariadenie mimo predmetov alebo nádob s tekutinou, ktorá by sa mohla náhodne dostať dovnútra cez vetracie otvory.
- Zariadenie nainštalujte na chladnom, riadne vetranom mieste a mimo zdrojov tepla.
- Nainštalujte zariadenie tak, aby neboli zakryté vetracie otvory.
- Pripájajte iba batérie s menovitým napätím a kapacitou popísanými v tomto návode.
- Dbajte na správnu polaritu akumulátorov (+ / -).
- Batérie musia mať puzdro s bezpečnostnou triedou RIF. UL94:HB / UL94:V0.
- Pri inštalácii zariadenia buďte veľmi opatrní, aby ste nepoškodili jednotky elektroniky nástrojmi (kliešťami, skrutkovačmi, a pod.).

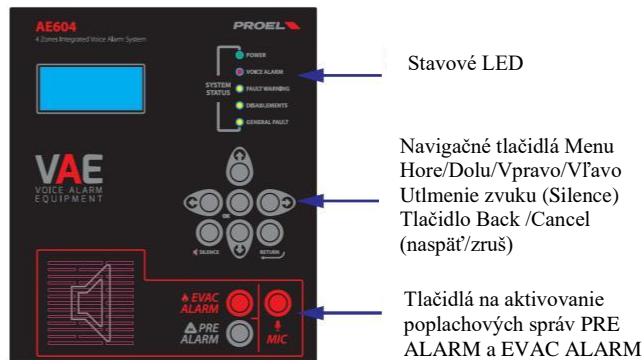
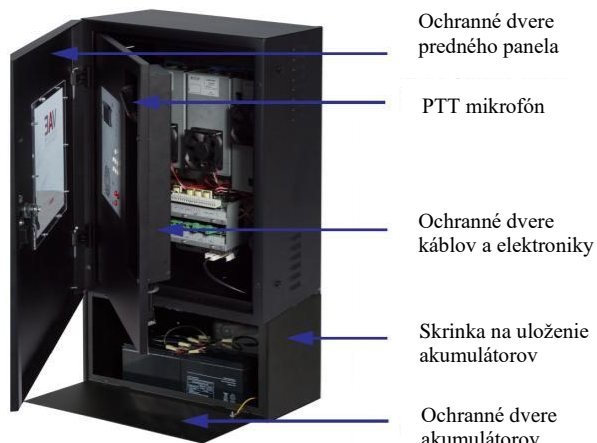
3. ZÁKLADNÉ VLASTNOSTI, FUNKCIE S POŽIADAVKAMI A DOPLNKOVÉ FUNKCIE.

- Integrovaný 4-zónový systém hlasovej signalizácie požiaru (HSP) s výkonovými zosilňovačmi triedy D a napájacou jednotkou s primárnym zdrojom (sieť 230Vstr) a záložným zdrojom (48V akumulátory).
- Procesor ARM Cortex M3, DSP 16bit / 48kHz.
- Riadený dynamický mikrofón na prednom paneli; stále monitorovanie kapsuly mikrofónu, prerušenie kábla kábla a skrat
- Heslo na prístup k funkčným úrovňam zariadenia
- Poplachové a všeobecné správy, zaznamenané na mikro SD kartu. Obsah monitorovaný systémovým procesorom.
- Výkonové zosilňovače triedy D, výkon 600W RMS.
- 8 redundantných reproduktorových línií (linka A a linka B) s 100V konštantným napätím 
- Nezávislé monitorovanie všetkých reproduktorových línií (A+B) s priamym meraním striedavého napätia a prúdu pri 20kHz a FFT analýzou.
- 2 monitorované kontaktné vstupy na aktiváciu poplachového hlásenia (monitorovanie na prerušenie a skrat na kábli)
- 8 kontaktných vstupov (nemonitorovaných) na aktiváciu všeobecných a servisných správ
- 3 výstupné reléové kontakty na indikovanie stavu zariadenia: HLASOVÝ POPLACH / PORUCHA / DEAKTIVÁCIA SYSTÉMU.
- Vstup pre vzdialené núdzové mikrofónové pulty s monitorovaným pripojením.
- Vstup pre mikrofónový pult na komerčné a servisné správy
- Port RS485 (technické využitie)
- Ethernetový port pre vzdialenú komunikáciu (hlásenie stavu, konfigurácia, audio streamy).
- Napájací zdroj podľa normy EN54-4 s hlavným zdrojom (230Vstr); záložný zdroj (48Vjs akumulátory); monitorovanie teploty, impedancie akumulátorov a stavu nabíjačky akumulátorov.
- Komplexné používateľské rozhranie pre jednoduchú konfiguráciu systému.

Nasledujúci obrázok schematicky znázorňuje pripojenie externých zariadení k ústredni AE604.



Predný panel



Predný panel zariadenia má používateľské rozhranie, pomocou ktorého môžete spravovať systém a sledovať jeho stav.

LED diódy na hornej strane signalizujú stavy zariadenia:

- Zelená LED - POWER:** signalizuje, že je zariadenie zapnuté a funguje
- Červená LED – HLASOVÝ POPLACH:** signalizuje, že sa prehráva poplachová správa ALARM (Alert) alebo EVAC
- Žltá LED – PORUCHA :** signalizuje, že má zariadenie, reproduktorová linka alebo pripojenie k systému poruchu
- Žltá LED – DISABLEMENT :** signalizuje, že monitorovanie jednej alebo viacerých funkcií zariadenia bolo deaktivované
- Žltá LED – SYSTEM FAULT:** signalizuje, že vykonávanie príkazov programu je prerušené.

Displej na zariadení zobrazuje podrobnosti o stave zariadenia. Pomocou tlačidiel sa dostanete do interného menu.

Tretie tlačidlo aktivuje manuálny poplach a mikrofón na prednom paneli je aktivovaný pre živé poplachové hlásenie.

4. INŠTALÁCIA A ÚDRŽBA



Systém musí inštalovať kvalifikovaný personál a musí byť v súlade s normou STN P CEN/TS 54-32.

Rozbaľte zariadenie, uvoľnite dve skrutky na pravej strane predného panela a otočte dverka na kolíkoch na ľavej strane.

4.a Montáž na stenu

Nainštalujte nástenné držiaky podľa šablóny priloženej v balení. Uistite sa, že sú pevne nainštalované. Uistite sa, že skrutky a hmoždinky unesú hmotnosť celého systému a akumulátorov.

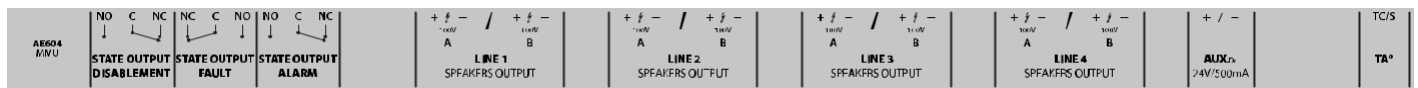
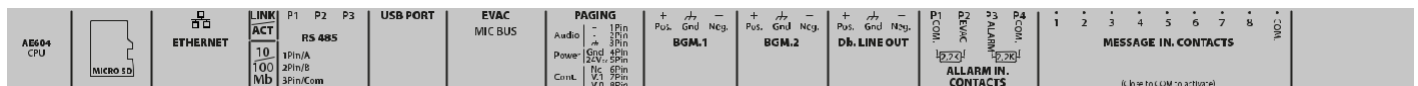
Nakoniec zaveste jednotku na montážne konzoly. Pokyny pre správnu montáž zariadenia sú na strane 42.

Použite hmoždinky vhodného typu podľa vlastností steny a s povoleným zaťažením od 30kg do 65kg na jednu hmoždinku.

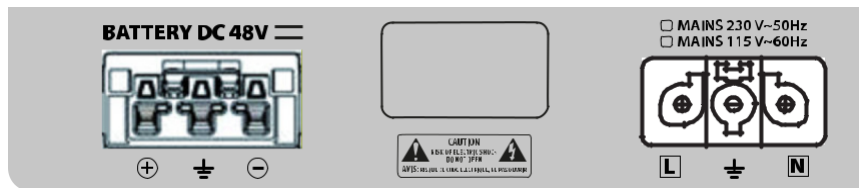
Zariadenie musí byť pripojené na stenu kvalifikovaným personálom.

4.b Pripojenia a zapojenie

AE604 má všetky pripojenia a porty usporiadané tak, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Prípojky hlavného napájania a batérie sú umiestnené pod vnútorným rámom a sú usporiadané tak, ako je znázornené na obrázku nižšie.

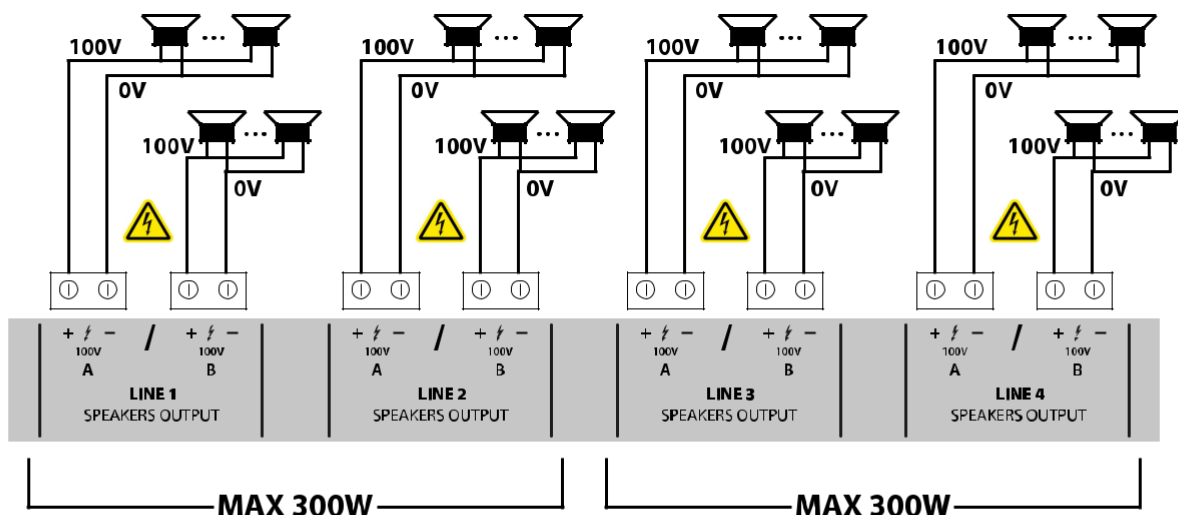


V nasledujúcich odsekoch je uvedený podrobný popis každého konektora a portu.

4.c Zapojenie reproduktorových liniek

Konektory na pripojenie k reproduktorovým linkám sa nachádzajú na spodnej strane jednotky elektroniky. Pripojte reproduktorové vedenia k 100V reproduktorom, ako je znázornené na obrázku. Celková záťaž na 4 zóny, prípadne v režime A+B, nesmie presiahnuť 600W. Odporúča sa rovnomerne rozložiť záťaž na všetky 4 zónové porty, prípadne v režime A+B.

Pri zapájaní reproduktorových vedení buďte veľmi opatrní, aby ste neskratovali dva póly medzi nimi. Ak sú reproduktorové linky v skrute, systém nie je schopný prehrať žiadnu poplachovú správu, aj keď je porucha signalizovaná na používateľskom rozhraní.



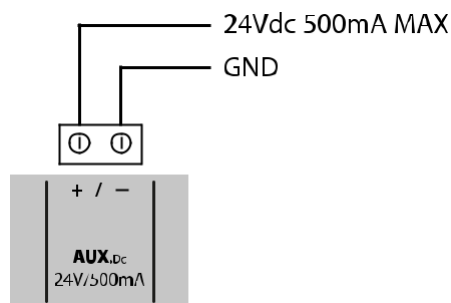


Výstup linky 1-A	1-100V+	100V výstupy reproduktorov s konštantným napätím Súčet všetkých záťaží pripojených k linkám 1 a 2 nesmie presiahnuť 300W, $R_{min}=33,3\Omega$ Súčet všetkých záťaží pripojených k vedeniam 3 a 4 nesmie presiahnuť 300 W, $R_{min}=33,3\Omega$ Použite kábel s krútenými vodičmi s prierezom 2,5 mm ² / max 4 mm ²
Výstup linky 1-B	2-100V-	
Výstup linky 2-A	3-100V+	
Výstup linky 2-B	4-100V-	
Výstup linky 3-A	5-100V+	
Výstup linky 3-B	6-100V-	
Výstup linky 4-A	7-100V+	
Výstup linky 4-B	8-100V-	

4.d Výstup 24Vdc

Systém má pomocný výstup 24Vjs, ktorý môže byť použitý na napájanie externých zariadení.

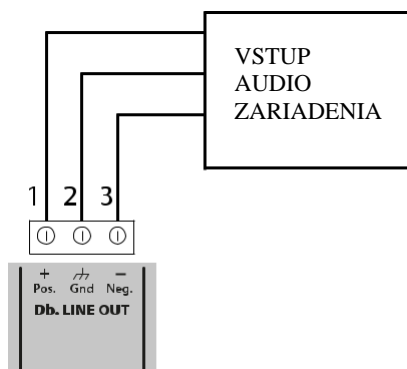
Tento výstup sa automaticky vypne, keď je jednotka v stave požiarneho poplachu a/alebo v prípade výpadku napájania zo siete.



24Vdc Aux výstup	1 - +24Vdc 2 - GND	Max 500 mA, s istením VAROVANIE: Zem výstupu 24Vjs je prepojená so zemou systému. Majte to na pamäti pri pripojení externého zariadenia.
------------------	-----------------------	---

4.e Linkový výstup

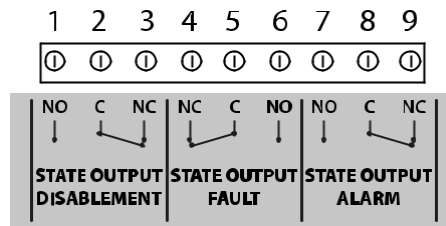
Systém má symetrický a izolovaný linkový audio výstup oddelený transformátorom na pripojenie k externým zvukovým systémom.



Linkový výstup	1 – Audio + 2 – GND (zem) 3 – Audio -	Úroveň signálu: 1,0Vrms, $R_o=600\Omega$ Použite tieneny kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ² Tento výstup je izolovaný od uzemnenia systému
----------------	---	--

4.f Stavové výstupy

Systém má tri stavové reléové výstupy na signalizovanie stavu zariadenia.



DISABLEMENT (deaktivácia)	1 – NO 2 – C (spoločný) 3 – NC	Prepne v prípade deaktivácie Max 500mA – 125Vac
FAULT (porucha)	4 – NC 5 – C (spoločný) 6 – NO	Prepne v prípade poruchy Max 500mA – 125Vac Pri absencii napájania sa kontakt prepne do stavu FAULT (porucha).
ALARM	7 – NO 8 – C (spoločný) 9 – NC	Prepne v prípade poplachu Max 500mA – 125Vac

4.g Kontakty na aktiváciu všeobecných správ

Systém má 8 nekontrolovaných vstupov na aktiváciu všeobecných a servisných správ zaznamenaných na pamäťovej karte mikro SD. Každá správa sa aktivuje spojením kontaktu so zemou, ako je znázornené na obrázku nižšie.

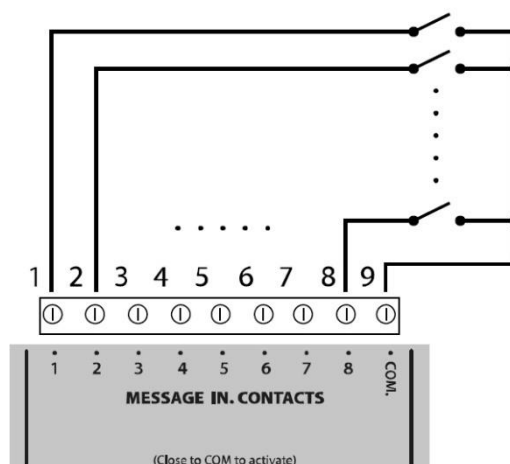
Prehrávanie správy sa aktivuje impulzom. Uvoľnenie kontaktu po skratovaní na zem nemá žiadny účinok, správa sa bude prehrávať až do konca. Keď sa správa prehráva, druhý impulz zastaví prehrávanie. Všeobecné správy majú preddefinované priority: správa n má prioritu pred správou $n+1$.

Príklad:

- Keď sa prehrá správa 2, spojenie kontaktu 1 so zemou zastaví správu 2 a spustí správu 1.
- Keď sa prehrá správa 2, spojenie kontaktu 2 so zemou zastaví správu 2.
- Keď sa prehrá správa 2, spojenie kontaktu 3 so zemou bude ignorované.

To znamená, že správa 8 bude mať najnižšiu prioritu a správa 1 najvyššiu.

Každý kontakt je aktívny iba vtedy, ak je na mikro SD karte uložený priradený zvukový súbor, pozrite si príslušnú časť menu. OK -> 3 x DOWN -> RECORDED MESSAGES & SD.





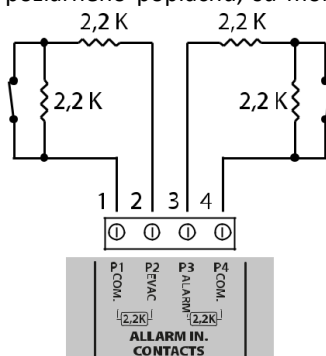
Nemonitorované kontaktné vstupy	1 – Správa 1 2 – Správa 2 3 – Správa 3 4 – Správa 4 5 – Správa 5 6 – Správa 6 7 – Správa 7 8 – Správa 8 9 – COM (zem)	Vstupné kontakty sú chránené až do +42V voči GND, vyššie napätie môže vážne poškodiť dosku elektroniky. Použite kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ² , max. 2,5 mm ² .
---------------------------------	---	--

4.h Monitorované kontakty na aktivovanie poplachových správ

Systém má dva monitorované kontaktné vstupy na spustenie správ EVACUATE a ALARM (výstraha), ktoré sú uložené na mikro SD karte. Zapojenie predpokladá použitie dvoch odporov 2,2 kOhm. Príklad zapojenia je na obrázku nižšie (vstupy ALARM/EVAC).

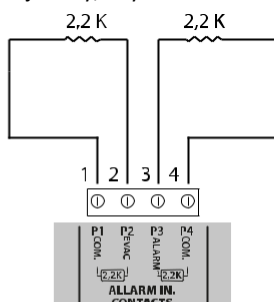
V predvolenom nastavení z výroby oba vstupy spustia príslušnú správu pri otvorení kontaktu (NC) a prehrávanie bude cyklicky pokračovať, pokiaľ je vstup otvorený. Prehrávanie sa zastaví pri zatvorení kontaktu.

Tieto vstupy, ktoré sú typicky aktivované ústredňou požiarneho poplachu, sú monitorované proti skratu a prerušeniu kábla: v tomto prípade systém spustí signalizáciu poruchy.



Monitorované kontakty na spúšťanie poplachových správ. Linky vyvážte odporom 2,2 kOhm.	EVAKUÁCIA 1 - kontakt 1 2 - kontakt 2 ALARM 3 - kontakt 3 4 - kontakt 4	Pripojte odpory (dodané vo vrecku s príslušenstvom) na každý pár kontaktov, ako je znázornené na obrázku. Odpory musia byť umiestnené na konci kábla, pri ústredni EPS. Vlastnosti a konfiguráciu vstupných kontaktov nájdete v menu CONF ALARM INPUT MODE. Vstupy na spustenie poplachových správ sú štandardne nakonfigurované pre normálne zatvorené kontakty. Použite kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ² , max. 2,5 mm ² .
---	--	---

Ak nemienite využívať diaľkovú aktiváciu správ, nemôžete nechať tieto svorky otvorené bez toho, aby zariadenie nehlásilo poruchu. Zapojte preto dva odpory 2,2 kOhm priamo na svorku základnej dosky, aby zariadenie nesignalizovalo poruchu spojenia alebo hlasový poplach.



4.i Mikrofónový pult na všeobecné hlásenia

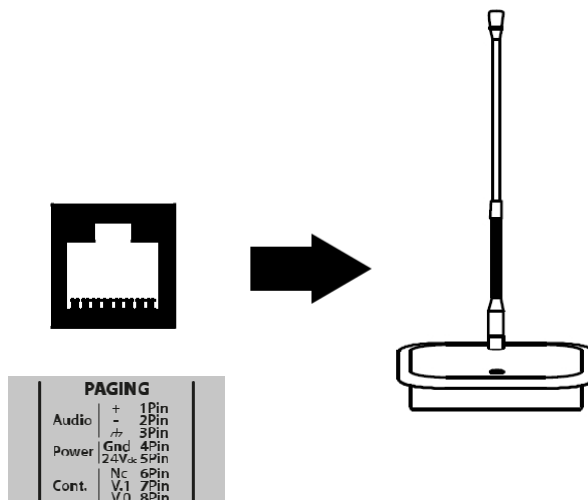
System má vstup pre mikrofónový pult na všeobecné hlásenia, teda nie evakuačné a hlasové poplachové hlásenia. Zásuvka RJ45 obsahuje symetrický audio vstup a ovládací (prioritný) kontakt.

Tento port je navrhnutý na pripojenie mikrofónových pultov Proel BM101 a BM102.

V prípade pripojenia BM101 bude AE604 napájať mikrofónový pult, avšak k tomuto portu je možné pripojiť aj iný mikrofónový pult. Vstup je univerzálny, pretože má aj +48V fantómové napájanie, ktoré je možné aktivovať z menu. PRÍSTUP NA ÚROVNI 3 -> OK -> 7 x DOWN -> OK -> 6 x DOWN -> OK -> 2 x DOWN -> OK -> DOWN -> OK

Zapojenie pinov zásuvky RJ45 je uvedené nižšie.

Poznámka: V prípade pripojenia k BM101 bude AE604 napájať mikrofónovú stanicu.

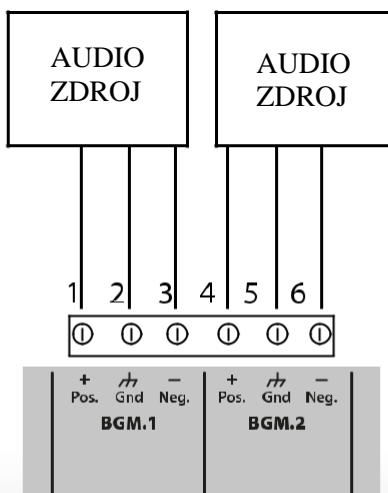


Vstup pre komerčný mikrofónový pult	<p>Zapojenie zásuvky RJ45:</p> <p>1 – Audio +</p> <p>2 - Audio -</p> <p>3 – Audio zem</p> <p>4 – GND (spoločná zem)</p> <p>5 - Výstup +24V</p> <p>6 – Nepoužitý</p> <p>7 – Prioritný vstup</p> <p>8 - GND (zem)</p>	<p>Vstup na pripojenie mikrofónového pultu pre všeobecné hlásenia.</p> <p>Tento vstup bude deaktivovaný v stave požiarneho poplachu.</p> <p>48V fantómový zdroj, ktorý je možné aktivovať z menu: Napätie na pinoch 1 a 2 voči pinu 3.</p> <p>Ak chcete zapnúť vstup (hudba na pozadí je stlmená), spojte pin 7 a pin 8.</p> <p>Audio vstup: 1,0 Vrms max, Ri=600 Ohm</p> <p>Použite kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm² a maximálnym prierezom 2,5 mm² na prioritnom kontakte.</p> <p>Použite tienový kábel s min. prierezom 0,5 mm² na audio vstupe.</p>
-------------------------------------	---	--

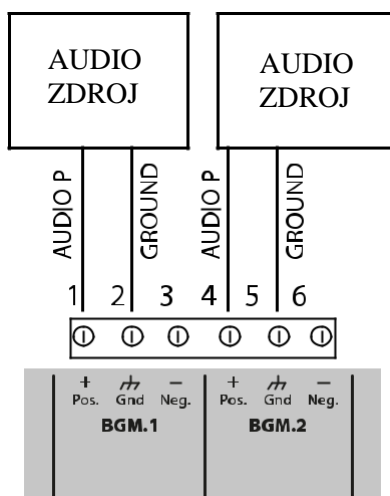
4.1 Hudobné/linkové vstupy

System má dva symetrické a transformátorom oddelené linkové vstupy na pripojenie k zdrojom zvuku na prehrávanie hudby na pozadí. BGM1 je smerovaný do zón 1 a 2; BGM2 je smerovaný do zón 3 a 4

Audio signály zo zdrojov môžu byť symetrické alebo nesymetrické. Nasledujúce obrázky popisujú pripojenia.



U audio zdrojov s nesymetrickým výstupom pripojte kladný pól na svorku 1 (alebo 4) a uzemnenie zdroja na svorku 2 (alebo 5). Záporný vstup nechajte nepripojený.

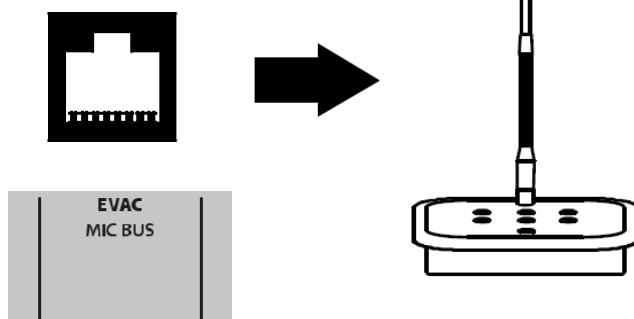


Zvukový vstup BGM 1	1 – Audio + (P) 2 – Spoločný/zem 3 – Audio – (N)	Symetrický linkový vstup oddelený transformátorom. Používa sa na prehrávanie hudby na pozadí. Úroveň signálu: 0,8Vrms @ 0dB, Ri=100kOhm Pre audio signál použite tienový kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ²
Zvukový vstup BGM 2	4 – Audio + (P) 5 – Spoločný/zem 6 – Audio – (N)	Vyvážený linkový vstup, izolovaný transformátorom. Používa sa na prehrávanie hudby na pozadí. Úroveň výkonu: 0,8Vrms @ 0dB, Ri=100kOhm Pre audio signál použite tienový kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ²

4.m Vzdialený evakuačný mikrofónový pult

Systém má vstup RJ45 na pripojenie vzdialeného evakuačného mikrofónového pultu, ktorý je monitorovaný podľa normy EN54-16. Pripojte stanicu mikrofónu do zásuvky RJ45 pomocou kábla UTP CAT5. Zapojenie konektorov RJ45 na koncoch kábla musí byť 1:1. AE604 je navrhnutý na pripojenie mikrofónových pultov série DBExx spoločnosti Proel.

CAT5 kábel
s konektormi RJ45



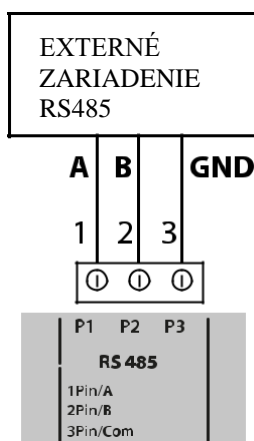
Vstup pre vzdialený evakuačný mikrofónový pult	1 - Audio + (P) 2 - Audio Gnd	Konektor RJ45 na pripojenie vzdialeného evakuačného mikrofónového pultu. Cez toto pripojenie sa prenáša audio signál a dáta z/do mikrofónového pultu. Pripojenie je monitorované a systém signalizuje poruchu v prípade skratu alebo prerušenia pripojovacieho kábla.
--	----------------------------------	---



	3 – audio – (N) 4 – GND 5 – +24Vdc 6 – GND 7 – KOMUNIKÁCIA + 8 – KOMUNIKÁCIA -	Vlastné pripojenie k špecializovaným mikrofónovým pultom Proel série PA DBExx. Použite 8-pólový kábel UTP CAT5, 4 páry. Zapojte konektory RJ45 1 k 1.
--	---	--

4.n Sériové pripojenie RS485

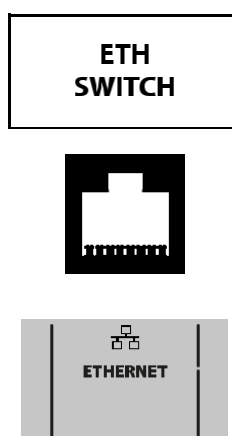
System implementuje komunikačný port RS485 na pripojenie k vzdialeným zariadeniam s dialógom cez protokol, popísaný v špecifickom manuáli. Nasledujúci obrázok popisuje prepojenie medzi AE604 a externým zariadením cez port RS485. AE604 má 120 ohmové ukončenie.



RS485	1 – RS485 A 2 – RS485 B 3 - Zem	Port RS485 nie je izolovaný. Štandardné úrovne signálu podľa ANSI TIA/EIA-485 Použite tienový kábel s minimálnym prierezom 0,5 mm ² .
-------	---------------------------------------	--

4.o Ethernetový port

Ethernetový port umožňuje pripojenie systému k firemnej dátovej sieti alebo vyhradenej dátovej sieti na vzdialené monitorovanie zariadenia a prepojenie niekoľkých zariadení hierarchickým spôsobom.



Ethernetový port	Štandardné zapojenie	Ethernetový port 10/100 Base T s transformátorovým oddelením. Použite kábel UTP CAT5 // Použite typ prepínača PoE 8 port RJ45 /2 port SFP -150W .
------------------	----------------------	--

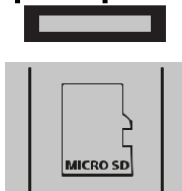
4.p pamäťová karta mikro USB

Slot na pamäťovú kartu mikro SD, obsahujúcu zaznamenané správy, sa nachádza na ľavej strane základnej dosky elektroniky. Pred vybratím alebo vložení karty aktivujte v menu príslušnú funkciu deaktivovanie mikro SD karty (Disablement).

Konektor karty portu je typu push-push: na vybratie karty zatlačte uSD úplne do konektora, kým nebudete počuť „cvaknutie“, potom uvoľnite a vyberte kartu.

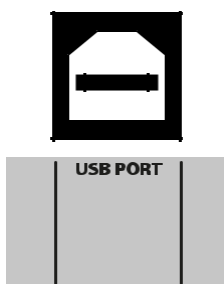
Vložte kartu kontaktmi nadol a zatlačte, kým nebudete počuť „cvaknutie“.

**uSD slot
push-push**



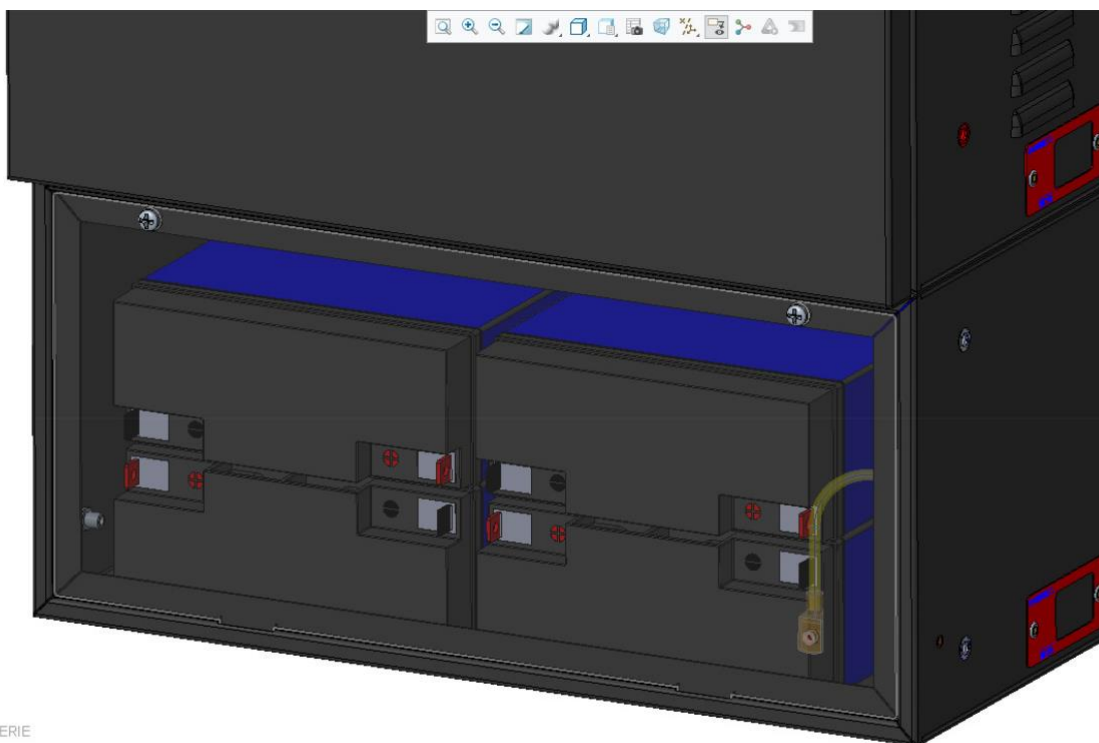
4.q USB port

AE604 má port USB-B, ktorý je vyhradený pre budúce použitie. Nechajte nepripojené



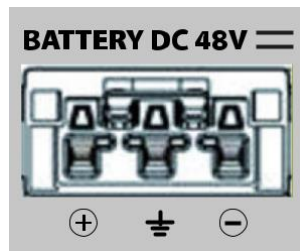
4.r Inštalácia a pripojenie akumulátorov

Vložte 4x 12V 18Ah akumulátory do vyhradeného priestoru pre akumulátory, ktorý bol predtým nainštalovaný pod skrinkou zariadenia:



COPERTURA_BATTERIE

Zapojte akumulátory do série a potom zapojte výsledný zväzok do špeciálneho konektora na pripojenie akumulátorov, ktorý bol dodaný s jednotkou. Pripojte tento konektor k vstupu „BATTERY DC 48V“. Buďte veľmi opatrní, aby ste neskratovali plusové a mínusové vodiče, čo by mohlo mať za následok poškodenie akumulátorov alebo samotného zariadenia AE604. Tiež buďte veľmi opatrní pri dodržaní správnej polarizácie, podľa obrázka nižšie:



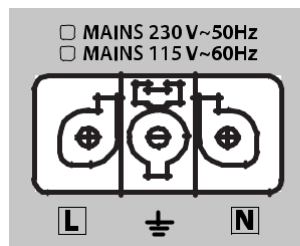
Po dokončení jednoducho zapojte kábel do vstupnej zásuvky akumulátorov. Upozornenie: Jednotka sa zapne až po pripojení k elektrickej sieti.

Nakoniec vložte teplotnú sondu medzi dva susedné akumulátory.

Poznámka: V prípade oddelenej montáže skrinky akumulátorov od zariadenia a následného spojenia dlhými káblami odporúčame káble chrániť v špeciálnej chráničke. Vložte ochranu ističom, poistkou alebo spínačom s vhodnou hodnotou W / A.

4.s Pripojenie k elektrickej sieti 230V

Zásuvka na pripojenie sieťového napájania 230V sa nachádza v blízkosti zásuvky na batériu v spodnej časti vnútorného rámu zariadenia. Zapojte napájací kábel do zástrčky dodanej s jednotkou, ako je znázornené na obrázku nižšie:



UPOZORNENIE: Zapojenie vodičov pripojovacieho kábla vykonajte podľa obrázka vyššie.

Na pripojenie k elektrickej sieti použite istič 6A-C6 určený pre zariadenie; toto musí byť umiestnené na ľahko dostupnom mieste.

Na napájanie zo siete použite káble s prierezom 2,5 mm².

Uistite sa, že sa signálne káble a všeobecne nízkonapäťové káble nedotýkajú miest so sieťovým napätím. Sú to svorky na pripojenie k sieťovému napätiu a oblasti označené symbolom vo vnútri zariadenia.

Zapojte sieťový šnúru do zásuvky s ističom. Napájanie zapnite až po pripojení sieťovej zástrčky k jednotke.

4.t Napájanie systému

Zapnite istič a krátko nato sa na displeji systému zobrazí „POWER ON“ a spustí sa sekvencia zapínania.

4.u Výmena batérie vnútorných hodín

Držiak batérie pre batériu interných hodín a kalendára sa nachádza na základnej doske CPU. Výmenu batérie má vykonať odborný pracovník. Batéria CR2032 by sa mala vymeniť raz za 4 roky.






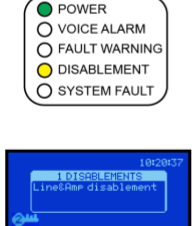
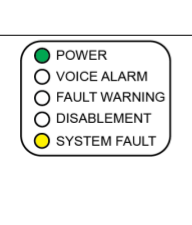
4.v Údržba zariadenia

- a) Zariadenie pravidelne čistite suchou handričkou
- b) Pravidelne kontrolujte, či ventilačné otvory nie sú upchaté
- c) Pravidelne kontrolujte zapojenie a pripojenia
- d) Pravidelne kontrolujte účinnosť uzemnenia
- e) Vymeňte akumulátory záložného napájania každé 4 roky za akumulátory s rovnakým napätím a kapacitou
- f) Batériu CR2032 interných hodín (pozri ods. 4u) vymeňte každé 4 roky
- g) Skontrolujte stav správ EVAC a ALARM.

OPIS MENU

5.1 Stav systému

Systém je navrhnutý tak, aby zvládal rôzne prevádzkové podmienky, ktoré sú podľa normy EN54 identifikované v piatich stavoch. Stav systému zobrazujú LED diódy na prednom paneli systému a vzdialených evakuačných mikrofónoch.

	<p>Stav v pokoji:</p> <p>Prevádzkový stav „v pokoji“, bez porúch, bez prehrávania hlasových poplachov a bez aktívnych „deaktivácií“. Povolené je len šírenie hudby na pozadí alebo všeobecných správ (nie poplachových). Keď je systém v stave pokoja, na prednom paneli jednotky svieti iba zelená LED, čo znamená, že systém je napájaný.</p>
	<p>Poplachový stav (VOICE ALARM):</p> <p>Prevádzkový stav, keď sa prehráva zaznamenaná poplachová správa alebo sa vykonáva poplachové hlásenia z evakuačného mikrofónu. Môže sa aktivovať prostredníctvom externého zariadenia pripojeného k jednému z kontrolovaných kontaktov alebo z evakuačného mikrofónu/mikrofónového pultu. Keď sa spustí hlasový poplach, systém rozsvieti červenú LED diódu, ktorá indikuje stav hlasového poplachu. Zelená LED dióda zostane svietiť, čo znamená, že systém je napájaný. Na displeji sa zobrazí okno, v ktorom sa zobrazuje zdroj prebiehajúceho hlasového poplachu.</p>
	<p>Stav poruchy (FAULT WARNING):</p> <p>Prevádzkový stav indikujúci prítomnosť aspoň jednej poruchy zistenej interným diagnostickým systémom. Indikáciu stavu sprevádza prerušovaný akustický signál poruchy (bzučiak) a rozsvietenie žltej LED na paneli jednotky. Zelená LED dióda zostane svietiť, čo znamená, že systém je napájaný.</p> <p>Na displeji sa zobrazí okno, v ktorom sa zobrazuje počet zistených porúch s krátkym popisom.</p>
	<p>Stav deaktivácie (DISABLEMENT):</p> <p>Prevádzkový stav, v ktorom sú vypnuté funkcie jednej alebo viacerých sekcií systému.</p> <p>Poruchy súvisiace s deaktivovanou sekciou sa nezobrazujú, pretože bezpečnostné funkcie sú vypnuté. Tento stav umožňuje prevádzku systému bez jeho vypnutia a bez signalizovania porúch.</p> <p>Na displeji sa zobrazí okno s počtom aktívnych „deaktivácií“ a krátkym popisom sekcií, ktoré sú deaktivované.</p>
	<p>Stav SYSTEM FAULT (Porucha systému)</p> <p>Označuje poruchu vykonávania príkazov softvéru.</p> <p>Rozlišujú sa dva prípady:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ak sa zariadenie správne reštartuje, obnoví sa normálna prevádzka (ale kontrolka LED System Fault zostane svietiť); skúste, či zariadenie správne reaguje na príkazy. 2) Vyskytla sa vážna porucha, zariadenie sa neinicializovalo a nereaguje na príkazy. <p>V oboch prípadoch zariadenie úplne vypnite (vytiahnite sieťovú zástrčku a zásuvku akumulátorov), potom zopakujte postup zapnutia.</p>

POZNÁMKA: Súčasne sa môže vyskytnúť viacero prevádzkových stavov. Na prednom paneli sa rozsvietia LED diódy zodpovedajúce aktívnym stavom a na displeji sa zobrazí okno označujúce, ktoré a koľko udalostí je aktívnych. Ak počet udalostí presiahne počet riadkov okna, správy sa zobrazujú podľa typov udalostí a dajú sa čítať pomocou šípok na prednom paneli. Skupiny správ sú: „Voice Alarm group“ (aktívne poplachové správy), „Fault warning group“ (aktuálne poruchy), „Disablesments group“ (deaktivácia sekcií systému). V okne sa zobrazuje počet udalostí v každej kategórii.



5.2 Hlavná obrazovka

Ak sa nezobrazujú upozornenia, na hlavnej obrazovke sa zobrazia nasledujúce informácie:



- Systémový čas: zobrazuje aktuálny systémový čas; aby sa systémové udalosti správne zaznamenávali, mal by byť vždy aktuálny. Je tiež dôležité overiť, či sa sekundy pravidelne pripočítavajú, inak môže byť systémový riadiaci procesor zablokovaný.
- Aktuálna úroveň prístupu: Na ikone kľúča sa zobrazuje aktuálna úroveň prístupu, 2 alebo 3.
- Stav systému: Text „System OK“ znamená, že systém funguje.

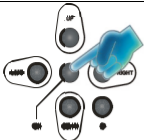

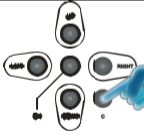
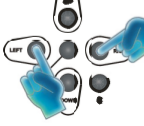
V prípade poruchy sa zobrazí „vyskakovacie“ okno s uvedením počtu aktívnych porúch, prítomnosti a počtu deaktivovaných sekcií systému, a či prebieha poplachové hlásenie.

Ikony

	Aktuálna úroveň prístupu: Kľúč umiestnený vľavo dole na displeji ukazuje aktuálnu úroveň prístupu, 2 alebo 3.
	Opakované prehrávanie správ (podľa pravidiel opakovania). V prípade, že sa prehráva výstražná alebo evakuačná správa, môže sa zobrazíť ikona s dvomi šípkami, ktoré označujú prítomnosť pravidiel v počte opakovaní aktuálnej správy. Pravidlá stanovujú minimálny a/alebo maximálny počet opakovaní.
	Porucha jednej z dvoch reproduktorových liniek A alebo B jednej zóny so zvýšením hlasitosti. V prípade poruchy linky s redundantnými A + B linkami sa zobrazí ikona, ktorá indikuje, že „neporučovaná“ linka pracuje s udaným zvýšením hlasitosti.
	<p>Utlmenie zvuku (Mute on). Keď je zapnuté utlmenie zvuku, zobrazí sa ikona s preškrtnutým reproduktorom, čo znamená, že zvuk je vypnutý. Počas prehrávania vopred nahranej alebo hlasovej správy môžete aktivovať funkciu „MUTE“ stlačením príslušného tlačidla na prednom paneli; keď je funkcia utlmenia zvuku zapnutá, na displeji sa zobrazí ikona s preškrtnutým reproduktorom. Na deaktiváciu jednoducho znova stlačte príslušné tlačidlo a utlmenie zvuku sa zruší.</p> <p>POZNÁMKA: Podľa EN54-16, keď je počas prehrávania zaznamenaná správa aktivovaná funkcia „Mute“, výstup sa stlmí až na konci samotnej správy, aby sa predišlo ohrozeniu jej zrozumiteľnosti. Aktivácia utlmenia zvuku pri živom hlásení z evakuačného mikrofónu je účinná okamžite.</p>
	Varovanie zapnuté. V prípade systémovej udalosti sa zobrazí blikajúci trojuholník, ktorý upúta pozornosť používateľa. Varovanie sa odstráni, keď vstúpite do menu systémovej udalosti „System Logs“, kde sa zobrazujú systémove udalosti.

5.3 Opis menu a navigácia v menu

Používanie tlačidiel na prednom paneli

	<p>Na domovskej obrazovke, kde sa na displeji zobrazuje všeobecný stav, stlačte tlačidlo OK, aby ste sa dostali do štruktúry menu.</p> <p>Tlačidlo OK v systéme menu sa používa na potvrdenie výberu prvku, na ktorý ukazuje navigačná šípka.</p>
	<p>Použite tlačidlá HORE a DOLE na rolovanie v systéme menu a submenu.</p> <p>Stlačením tlačidla OK vstúpite do menu alebo submenu, na ktoré ukazuje navigačná šípka.</p>
	<p>Stlačením BACK sa vrátite do predchádzajúcej položky menu alebo zrušíte výber funkcie. Opakovaným stlačením tlačidla BACK sa vrátite na hlavnú obrazovku.</p>
	<p>Alternatívne môžete vstúpiť do vybranej položky menu alebo submenu stlačením tlačidla VPRAVO a vrátiť sa do predchádzajúcej položky menu alebo submenu stlačením tlačidla DOĽAVA.</p>

Hlavné menu je štruktúrované vo forme zoznamu, v ktorom sa spravujú funkčné časti systému:

Strom menu:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Line & Amplifiers | Správa reproduktorových liniek a zosilňovačov |
| <input type="checkbox"/> Power supply & Battery | Správa primárneho napájania (230V) a sekundárneho (akumulátory) |
| <input type="checkbox"/> Fire microphone | Správa evakuačných mikrofónov |
| <input type="checkbox"/> Recorded messages & SD | Správa zaznamenaných správ na mikro SD karte |
| <input type="checkbox"/> Input contacts | Správa kontaktov na spustenie správ |
| <input type="checkbox"/> Alarm Buttons | Správa poplachu – tlačidlá na prednom paneli |
| <input type="checkbox"/> Ethernet | Správa ethernetového pripojenia |
| <input type="checkbox"/> System Status & Conf | Konfigurácia systému |
| <input type="checkbox"/> Volumes | Nastavenie hlasitosti |
| <input type="checkbox"/> Message Scheduler | Konfigurácia automatického spúšťania zaznamenaných správ |
| <input type="checkbox"/> System Logs | Zobrazenie systémových udalostí |
| <input type="checkbox"/> Access level login | Prihlásenie používateľa |



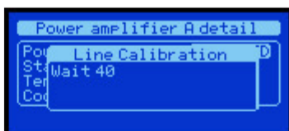
	Menu "Line & Amplifiers"
	<p>Menu Power amp. & Speaker lines umožňuje zobrazit a spravovať stav zosilňovačov a reproduktorových liniek. Prvá obrazovka umožňuje vybrať, či chcete spravovať zosilňovače alebo reproduktorové linky.</p> <p>Pomocou šípok HORE a DOLE môžete vybrať požadovaný riadok a stlačiť OK.</p>
	<p>Menu Power Amplifiers list umožňuje zobrazit a spravovať stav zosilňovačov. Zobrazuje sa zoznam zosilňovačov a možno sa medzi nimi posúvať pomocou šípok HORE a DOLE. Stlačením OK sa dostanete na stránku s podrobnosťami o zosilňovači.</p> <p>Každý zosilňovač môže byť v jednom z nasledujúcich stavov:</p> <ul style="list-style-type: none"> - DISABLED (Disablement) → Deaktivovaný - FAULT → Porucha - OK → V prevádzke
	<p>Menu Power Amplifier # detail umožňuje zobrazit stav zosilňovača vybraného v zozname. Zobrazuje sa prevádzkový stav zosilňovača a prevádzková teplota.</p> <p>Status:</p> <ul style="list-style-type: none"> FAULT → Porucha OVERLOAD → Preťaženie reproduktorovej linky POWERDOWN → Zosilňovač v stave úspory energie OK → V prevádzke <p>Temperature:</p> <ul style="list-style-type: none"> HEATING → Vysoká teplota OK → Normálna teplota
	<p>Menu Speaker lines list umožňuje zobrazit a spravovať stav reproduktorových liniek. Uvedený je zoznam liniek a dá sa medzi nimi posúvať pomocou šípok HORE a DOLE. Stlačením OK sa dostanete na stránku s podrobnosťami.</p> <p>Stavy reproduktorových liniek:</p> <ul style="list-style-type: none"> DISABLED → Deaktivovaná NOT IN USE → Nepoužíva sa NO CALIB → Linka nie je kalibrovaná FAULT → Porucha OK → V prevádzke
	<p>Menu Speaker line # detail umožňuje zobrazit stav reproduktorovej linky vybranej v zozname. Zobrazí sa prevádzkový stav a pripojená záťaž. V prípade poruchy sa zobrazí detail, ktorý špecifikuje zistený problém.</p> <p>Status:</p> <ul style="list-style-type: none"> NOT IN USE → Nepoužíva sa NOT CALIBRATED → Linka nie je kalibrovaná CALIB ERROR → Chyba počas kalibrácie linky FAULT → Porucha OK → V prevádzke <p>Func:</p> <ul style="list-style-type: none"> DISCONNECTED → Repro linka odpojená CONNECTED → Repro linka pripojená

**Detail:**

GROUND SHORT	→	Skrat reproduktorovej linky na zem
NO LOAD DETECTED	→	Reproduktorová linka prerušená
UNDERLOAD	→	Strata zaťaženia linky
OVERLOAD	→	Zvýšenie zaťaženia linky
BAD LOAD	→	Impedancia linky mimo dovoleného rozsahu
LINE SHORTED	→	Linka v skraste



Z obrazovky detailov zosilňovačov alebo reproduktorových liniek je možné stlačením OK vstúpiť do okna, v ktorom sú dostupné príkazy na vloženie alebo odstránenie stavu „disablement“ (deaktivácia) sekcie. V okne, pri sekcii v móde "disablement", je možné vykonať kalibráciu impedancie linky výberom príkazu "Calibrate line " alebo "Line auto set".



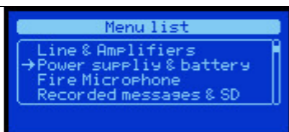
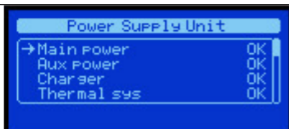
Príkaz "Calibrate line" meria impedanciu linky aktívnych nakonfigurovaných reproduktorov.

Príkaz "Line auto set" meria impedanciu všetkých vedení a aktivuje tie, v ktorých je detekovaná záťaž. Ostatné linky budú vypnuté (disabled).

Vykonanie kalibrácie trvá približne 40 sekúnd a výsledok je zobrazený na stavových obrazovkách reproduktorov a liniek zosilňovača.

Po vykonaní kalibrácie je potrebné stav deaktivácie odstrániť.

POZNÁMKA: Keď je sekcia "Line & Amp" v móde "disabled", všetky bezpečnostné funkcie týkajúce sa zosilňovačov a reproduktorových liniek sú deaktivované. Zrušia sa všetky hlásenia poruchy. Funkcia „disablement“ (deaktivácia) umožňuje pracovať na reproduktorových linkách bez prerušenia prevádzky systému a bez hlásenia porúch.

**Menu "Power supply & battery"**

Menu *Power Supply Unit* umožňuje zobraziť a spravovať stav systémovej napájacej jednotky.

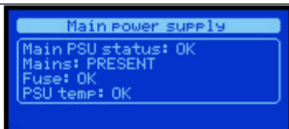
Všetky informácie sú zobrazené na 4 obrazovkách, ktoré je možné vybrať pomocou šípok HORE a DOLE:

- Main Power → Hlavné napájanie pripojené k elektrickej sieti
- Aux Power → Záložný zdroj pripojený k akumulátorom
- Charger → Nabíjanie akumulátorov
- Thermal sys → Spravovanie vplyvu teploty

Každá obrazovka je spojená s jedným z nasledujúcich stavov:

- DISABLED → Deaktivácia
- FAULT → Porucha
- OK → V prevádzke

Môžete sa medzi nimi posúvať pomocou šípok HORE a DOLE, stlačením OK sa dostanete do okna s podrobnosťami.



Menu *Main Power Supply* zobrazuje stav hlavného napájacieho zdroja, pripojeného k sieti 230V:

Main PSU status: (stav hlavného zdroja napájania)

- DISABLED → Deaktivovaný (vypnutý)
- FAULT → Porucha
- OK → V prevádzke

Mains: (Stav primárneho napájania)

- PRESENT → Pripojené a prítomné primárne napájanie
- ABSENT → Primárna napájacia sieť je odpojená a chýba

Fuse: (stav ochrannej poistky systému)

- OK → Poistka neporušená



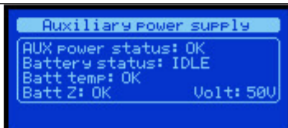
BLOWN → Vypálená alebo odstránená poistka

PSU Temp:

HEATING → Vysoká teplota
OK → Normálna teplota

Ak sa objaví jedna z nasledujúcich indikácií, pozrite si zoznam porúch:

PSU COMMUNICATION LOSS → Porucha komunikácie s PSU
FLASH FAILURE → PSU Porucha mikroprocesora
WATCHDOG RESET → PSU Porucha mikroprocesora



Menu *Auxiliary power supply* umožňuje zobraziť stav záložného zdroja pripojeného k akumulátorom:

AUX power status:

DISABLED → Deaktivovaný (vypnutý)
FAULT → Porucha
OK → V prevádzke

Battery Status:

ABSENT → Akumulátory boli vybraté
SHORT → Akumulátory v skrate
REVERSE → Akumulátory opačne zapojené
OVERCURRENT → Prúdová ochrana aktívna, akumulátory odpojené
CHARGE LOW → Nízka úroveň nabitia akumulátorov
IN USE → Akumulátory sa používajú
Z TEST → Prebieha test impedancie akumulátorov
ON CHARGE → Akumulátory sú nabité
IDLE → Akumulátory sú v pokoji

Batt temp:

PROBE SHORT → Skrat teplotnej sondy akumulátorov
PROBE OPEN → Snímač teploty akumulátorov je prerušený
OVERTEMP → Prehriatie akumulátorov; teplota mimo rozsahu
UNDERTEMP → Teplota akumulátorov pod prahovou hodnotou.
OK → Teplota akumulátorov je v správnom rozsahu.

Batt Z: (Impedancia akumulátorov)

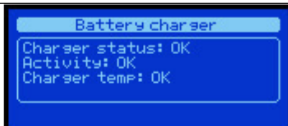
ERROR → Impedancia akumulátorov mimo rozsahu, treba ich vymeniť
WARNING → Impedancia akumulátorov blízko hraničnej hodnoty
OK → Impedancia akumulátorov v správnom rozsahu.

POZNÁMKA: Ak je teplota batérie chybná alebo sonda nefunguje, nabíjanie a testovanie impedancie bude pozastavené.

Pre úplnosť je uvedená nameraná hodnota napätia akumulátorov vo voltoch.

Ak sa objaví jedna z nasledujúcich indikácií, pozrite si zoznam porúch:

PSU COMMUNICATION LOSS → Porucha komunikácie s PSU
FLASH FAILURE → PSU Porucha mikroprocesora
WATCHDOG RESET → PSU Porucha mikroprocesora



Menu *Battery charger* umožňuje zobraziť stav nabíjačky súpravy akumulátorov.

Charger status:

DISABLED → Deaktivovaný (odpojený)
FAULT → Porucha
OK → Správne fungovanie

Activity:

GENERAL FAULT → Chybný obvod nabíjačky
ON CHARGE → Nabíjanie batérie
Z TEST → Prebieha test impedancie akumulátorov
CHARGER TEST → Prebieha test obvodu nabíjačky



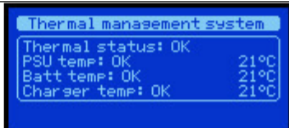
IDLE → Nabíjačka v pokoji

Charger temp:

PROBE FAILURE → Porucha snímača teploty nabíjačky
 OVERTEMP → Prehriatie nabíjačky; teplota mimo rozsahu
 OK → Teplota nabíjačky je v správnom rozsahu

Ak sa objaví jedna z nasledujúcich indikácií, pozrite si zoznam porúch:

PSU COMMUNICATION LOSS → Porucha komunikácie s PSU
 FLASH FAILURE → PSU Porucha mikroprocesora
 WATCHDOG RESET → PSU Porucha mikroprocesora



Menu *Thermal management system* umožňuje zobraziť teploty zistené systémom:

Thermal status:

DISABLED → Deaktivovaný (vypnutý)
 FAULT → Porucha
 OK → Správne fungovanie

PSU temp: (Teplota hlavného zdroja napájania)

PROBE FAILURE → Porucha snímača teploty hlavného zdroja napájania
 OVERTEMP → Prehriatie hlavného napájacieho zdroja
 OK → Teplota hlavného zdroja napájania je v správnom rozsahu

Batt temp:

PROBE SHORT → Skrat teplotnej sondy
 PROBE OPEN → Snímač teploty akumulátorov je prerušený
 OVERTEMP → Prehriatie akumulátorov; teplota mimo rozsahu
 UNDERTEMP → Teplota akumulátorov pod prahovou hodnotou.
 OK → Teplota akumulátorov je v správnom rozsahu.

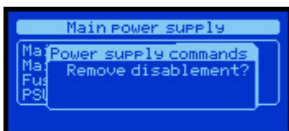
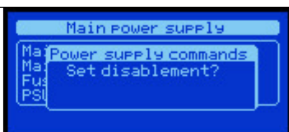
Charger temp:

PROBE FAILURE → Porucha snímača teploty nabíjačky
 OVERTEMP → Prehriatie nabíjačky; teplota mimo rozsahu
 OK → Teplota nabíjačky je v správnom rozsahu.

Pre úplnosť sa zobrazuje teplota nameraná v rôznych sekciách; ak dôjde k poruche sondy, teplota sa nebude zobrazovať.

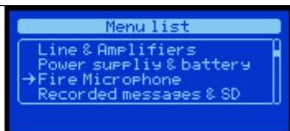
Ak sa objaví jedna z nasledujúcich indikácií, pozrite si zoznam porúch:

PSU COMMUNICATION LOSS → Porucha komunikácie s PSU
 FLASH FAILURE → PSU Porucha mikroprocesora
 WATCHDOG RESET → PSU Porucha mikroprocesora



Z jednej z podrobných obrazoviek sa stlačením OK dostanete do okna, v ktorom môžete zapnúť alebo vypnúť stav deaktivácie sekcie.

Keď je sekcia "Main Power Supply" v móde "disablement", všetky bezpečnostné funkcie súvisiace s napájaním sú vypnuté. Poruchy sa nezobrazujú. Funkcia „disablement“ vám umožňuje pracovať s akumulátormi bez prerušenia prevádzky systému a bez generovania porúch.



Menu „Fire Microphone“



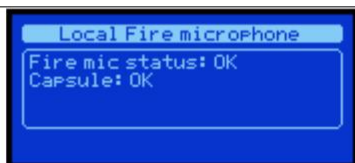
Menu *Fire Microphone* umožňuje zobraziť a spravovať stav mikrofónov/mikrofónových pultov používaných na hlásenie poplachových správ. Podľa spôsobu pripojenia sa delia na:

- Local Fire Mic → Lokálny evakuačný mikrofón, zvyčajne na prednom paneli systému
- Remote Fire Mic → Diaľkové evakuačné mikrofóny pripojené cez zbernicu.
- Eth fire Mic → Diaľkové evakuačné mikrofóny pripojené cez ethernet.

Každá skupina mikrofónových staníc je kombinovaná so stavom:

- NOT IN USE → Nie je nainštalovaný žiadny mikrofón
- DISABLED → Deaktivovaný
- FAULT → Porucha
- OK → Správne fungovanie

Požadovaný riadok si môžete vybrať pomocou šípok HORE a DOLE a stlačením OK sa dostanete k detailom sekcie.



Menu *Local Fire microphone* umožňuje zobraziť stav lokálneho evakuačného mikrofónu na prednom paneli zariadenia.

Podrobnosti o prevádzkovom stave lokálneho evakuačného mikrofónu:

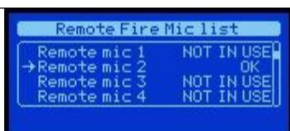
Fire Mic Status:

- DISABLED → Deaktivovaný
- FAULT → Minimálne jedna porucha aktívna
- OK → Funguje, nebola zistená žiadna porucha

Podrobnosti o stave kapsuly mikrofónu:

Capsule:

- OPEN → Prerušená kapsula alebo prerušené káble
- SHORT → Skrat kapsuly mikrofónu alebo káblov
- OK → Kapsula mikrofónu a kabeláž neporušené



Menu *Remote Fire Mic List* umožňuje zobraziť a spravovať stav vzdialených evakuačných mikrofónových staníc pripojených k systému cez zbernicu. Sú prezentované vo forme zoznamu a môžete sa medzi nimi posúvať pomocou šípok HORE a DOLE, stlačením OK sa dostanete na stránku s podrobnosťami.

Prevádzkový stav spojený s každou mikrofónovou stanicou:

- NOT IN USE → Nie je nainštalovaná žiadna evakuačná mikrofónová stanica
- DISABLED → Deaktivácia
- FAULT → Porucha
- OK → Správne fungovanie



Menu *Remote Fire Mic detail* umožňuje zobraziť stav vzdialenej evakuačnej mikrofónovej stanice pripojenej k systému cez zbernicu.

Podrobnosti o prevádzkovom stave:

Model: → Typ pripojenej mikrofónovej stanice

Address: → Adresa na zbernici

Status:

- NOT IN USE → Nie je nainštalovaná žiadna evakuačná mikrof. stanica
- DISABLED → Deaktivácia
- FAULT → Porucha
- OK → Správne fungovanie

Communication: (Stav komunikácie)

- FAULT → Mikrofónová stanica nie je pripojená k systému
- OK → Správne fungovanie

**Capsule:**

- OPEN → Prerušená kapsula alebo prerušené vedenie
- SHORT → Skrat kapsuly alebo káblov
- OK → Kapsula mikrofónu a kabeláž neporušené



Menu *Ethernet Fire Mic list* umožňuje zobraziť a spravovať stav vzdialených evakuačných mikrofónových staníc pripojených k systému prostredníctvom siete Ethernet. Nainštalované mikrofónové stanice sú prezentované vo forme zoznamu a je možné sa medzi nimi posúvať pomocou šípok HORE a DOLE, stlačením OK sa dostanete na stránku s podrobnosťami.

Prevádzkový stav mikrofónovej stanice:

- DISABLED → Deaktivácia
- FAULT → Porucha
- OK → Správne fungovanie



Menu *Ethernet Fire Mic detail* umožňuje zobraziť stav vzdialenej mikrofónovej stanice pripojenej k systému cez ethernetovú sieť.

Prevádzkové stavy mikrof. staníc:

Fire mic status:

- NOT IN USE → Nie je nainštalovaná pracovná stanica s mikrofónom
- DISABLED → Deaktivácia
- FAULT → Porucha
- OK → Správne fungovanie

Fault:

- COMMUNICATION LOSS → Chyba komunikácie so systémom
- GENERAL FAULT → Porucha mikrofónovej stanice
- CAPSULE OPEN → Prerušená kapsula mikrofónu alebo vedenia
- CAPSULE SHORT → Skrat kapsuly mikrofónu alebo káblov
- NONE → Nebola zistená žiadna porucha

Net name: → Sieťový názov mikrofónovej stanice

IP: → IP sieťová adresa



Na jednej z podrobných obrazoviek stlačte OK, aby ste sa dostali do okna, v ktorom je možné zapnúť alebo vypnúť stav deaktivácie.

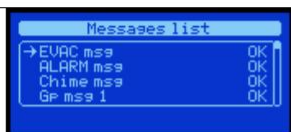
Z okna, v nastavení „disablement“ je možné vymeniť lokálny evakuačný mikrofón bez toho, aby systém hlásil poruchu. Rovnako možno v móde „disablement“ odstrániť vzdialenú evakuačnú mikrofónovú stanicu bez toho, aby systém hlásil poruchu.



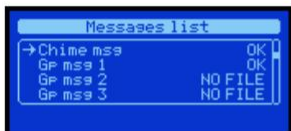
POZNÁMKA: Keď je sekcia „Fire microphone“ v móde „disablement“, všetky funkcie, súvisiace s evakuačnými mikrofónovými stanicami, sú deaktivované. Odstránia sa aj všetky signalizácie poruchy.



Menu „Recorded messages & SD“



Menu *Messages list* umožňuje prezerat' a spravovat' stav systémových správ vopred zaznamenaných na mikro SD karte ako súbor s príponou .wav. Zobrazujú sa vo forme zoznamu a je možné sa posúvať medzi nimi pomocou šípok HORE a DOLE. Každá správa v zozname je prepojená s prevádzkovým stavom:



DISABLED	→	Správa v stave „deaktivácie“
NO uSD	→	Žiadna mikro SD karta nebola zistená
BAD usD	→	mikro SD karta nepoužiteľná
NO IMPRINT	→	Obraz súboru nebol vytvorený / Súbor sa nenačítal
NO FILE	→	Súbor/správa nie je prítomná
FAULT	→	Chyba súboru/správy
OK	→	Súbor/správa OK

Je možné spravovat' 11 správ:

EVAC	→	Evakuačná správa (kontrolovaná)
ALARM	→	Výstražná poplachová správa (kontrolovaná)
CHIME	→	Správa „Ding-Dong“
Gp msg 1-8	→	Všeobecná správa

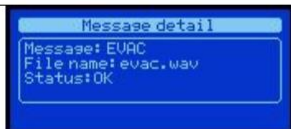
Evakuačná správa a výstražná poplachová správa sú nepretržite kontrolované.

Formát súborov:

Evakuačná správa	→	EVAC	→	evac.wav
Výstražná správa ALARM	→	ALARM	→	alarm.wav
Správa „Ding-Dong“.	→	CHIME	→	chime.wav
Všeobecné správy 1:8	→	Gp msg 1:8	→	msg1.wav /msg8.wav

Súbory musia mať nasledujúce vlastnosti: Formát **WAV, 48 kHz, MONO, 16 bitov**

Pozícia súborov: Súbory musia byť uložené v koreňovom adresári mikro SD karty.



Menu *Messages detail* umožňuje zobrazit' podrobnosti o stave správy. Zobrazuje sa najmä typ správy, názov súboru, stav a prípadná chyba.

Message: → Názov správy

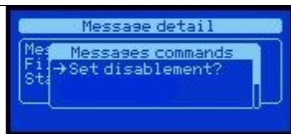
File name: → Názov súboru

Status:

DISABLED	→	Správa deaktivovaná
NO uSD	→	Žiadna mikro SD karta nebola zistená
BAD usD	→	mikro SD karta nepoužiteľná
NO IMPRINT	→	Obraz súboru nebol vytvorený / Súbor sa nenačítal
NO FILE	→	Súbor/správa nie je prítomná
FAULT	→	Chyba súboru/správy
OK	→	Súbor/správa OK

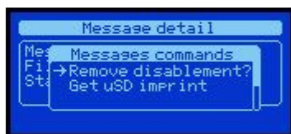
Fault: (podrobnosti o poruche, ak sa vyskytne porucha)

FILE CORRUPTED	→	Súbor je poškodený
UNREADABLE	→	Súbor je nečitateľný
BAD FORMAT	→	Nesprávny formát súboru
TOO BIG	→	príliš veľký súbor



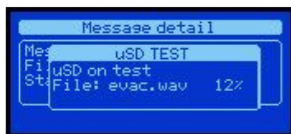
Na jednej z obrazoviek s detailmi stlačte OK, aby ste sa dostali do okna, v ktorom je možné zapnúť alebo vypnúť mód „disablement“.

Nastavením celej sekcie správ do módu "disablement" môžete bezpečne odstrániť mikro SD kartu a pridať alebo odstrániť správy / súbory.

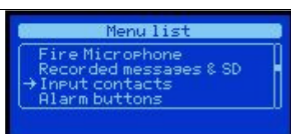


Názvy súborov sú pevné a formát musí byť rešpektovaný, aby systém rozpoznal správy / súbory; ak má súbor iný názov, ako sa očakávalo, bude sa ignorovať.

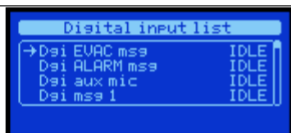
Aby systém vytvoril obraz súborov, je potrebné mať sekciu v móde „disablement“, vložiť mikro SD kartu so správami/súbormi v správnom formáte a zvoliť príkaz „Get uSD imprint“. Na konci procesu validácie, (stále v móde deaktivácie), je možné skontrolovať výsledok validácie rolovaním stavu správ / súborov na obrazovke s podrobnosťami. Pre aktiváciu nových správ je potrebné odstrániť mód deaktivácie.



POZNÁMKA: Keď je sekcia mikro SD karty v móde deaktivácie, všetky systémové funkcie súvisiace s vopred nahranými správami sú vypnuté, mikro SD karta je vypnutá a možno ju bezpečne odstrániť. Odstránia sa aj všetky poruchy súvisiace so správami. Funkcia „disablement“ (deaktivácia) umožňuje pracovať so správami bez prerušenia prevádzky systému a bez signalizovania porúch.



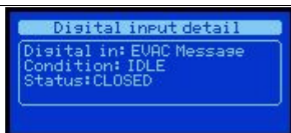
Menu „Input contacts“



Menu *Digital input list* umožňuje zobraziť stav digitálnych vstupov systému vo forme zoznamu a môžete ich posúvať pomocou šípok HORE a DOLE. Každý vstup v zozname je prepojený s prevádzkovým stavom:

- DISABLED → Deaktivovaný vstup
- FAULT → Chybný vstup
- ACTIVE → Aktívny vstup
- IDLE → Nečinný vstup

Ak chcete získať podrobnosti o stave vstupu, môžete ho vybrať zo zoznamu a stlačením tlačidla OK prejsť na obrazovku *s podrobnosťami o digitálnom vstupe*.



Menu *Digital input detail* umožňuje zobraziť podrobnosti o stave digitálneho vstupu. Zobrazuje sa najmä toto:

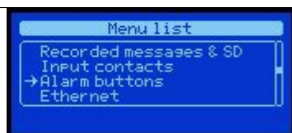
- Digital input:** → Názov vstupu
- Condition:**
 - DISABLED → Deaktivovaný vstup
 - ACTIVE → Aktívny vstup
 - IDLE → Nečinný vstup
- Status:**
 - OPEN → Otvorený kontakt
 - CLOSED → Zopnutý kontakt
 - FAULT → Zistená chyba
- Fault:** (podrobnosti o poruche, ak sa vyskytla porucha)
 - CABLE CUT → Prerušený kábel, odstránený konektor (monitorované kontakty EVAC a ALARM).
 - CABLE SHORT → Skrat kábla (monitorované kontakty EVAC e ALARM).
 - CIRCUIT FAILURE → Porucha riadiaceho obvodu.



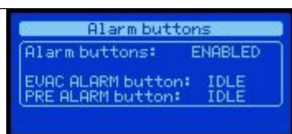
Z jednej z obrazoviek s detailmi stlačením OK sprístupníte okno, v ktorom je možné zapnúť alebo vypnúť mód deaktivácie.

Uvedením celej sekcie vstupov do módu deaktivácie je možné pracovať s kabelážou bez hlásenia porúch alebo náhodného spustenia správy. Po ukončení prác s kabelážou kontaktov odstráňte stav deaktivácie.

POZNÁMKA: Keď je sekcia vstupov v móde deaktivácie, všetky systémové funkcie súvisiace so vstupnými kontaktmi sú deaktivované. Odstránia sa všetky hlásenia poruchy súvisiace s elektroinštaláciou. Funkcia deaktivácie umožňuje pracovať na kabeláži bez prerušenia prevádzky systému a bez generovania hlásenia porúch.



Menu „Alarm buttons“



Menu *Alarm buttons* umožňuje zobraziť a spravovať stav tlačidiel na aktiváciu evakuačnej a výstražnej správy na prednom paneli zariadenia.

Alarm buttons:

- ENABLED → Tlačidlá sú aktívne (sekcia nie je deaktivovaná)
- DISABLED → Tlačidlá sú deaktivované (sekcia je móde deaktivácie)

EVAC ALARM button:

- IDLE → V pokoji, tlačidlo uvoľnené
- PRESSED → Aktívne, tlačidlo stlačené

PRE ALARM button:

- IDLE → V pokoji, tlačidlo uvoľnené
- PRESSED → Aktívne, tlačidlo stlačené

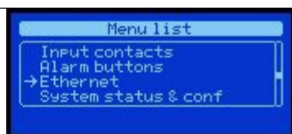


Na obrazovke *Alarm buttons* stlačte OK na navolenie okna, v ktorom je možné zapnúť alebo vypnúť stav deaktivácie.

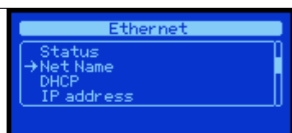
Zapnutím deaktivácie (disablement) sa deaktivujú poplachové tlačidlá na prednom paneli zariadenia.



POZNÁMKA: Ak sú tlačidlá počas prehrávania evakuačnej alebo výstražnej správy deaktivované, prehrávanie sa nepreruší.




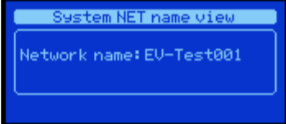
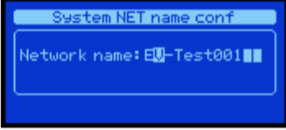



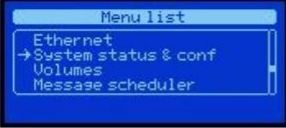
Menu "Ethernet"



Menu **Ethernet** spravuje sieťové funkcie. Môžete zobraziť stav rozhrania a nakonfigurovať prevádzkové parametre. Funkcie sú zobrazené ako zoznam a je možné v nich listovať pomocou šípok HORE a DOLE. Keď šípka ukazuje na požadovaný výber, stlačením tlačidla OK prejdete do sekcie.

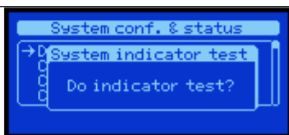
- STATUS → Zobrazuje stav pripojenia
- Net Name → Zobrazuje a konfiguruje názov siete systému
- DHCP → Zobrazuje a konfiguruje systém sieťového adresovania
- IP address → Zobrazuje a konfiguruje IP adresu



	<p>Menu ETH STATUS vám umožňuje zobraziť stav sieťového pripojenia systému.</p> <p>Status: ENABLED → Ethernet aktívny, sekcia nie je deaktivovaná. DISABLED → Ethernet deaktivovaný, sekcia je v móde deaktivácie.</p> <p>Link: UP → Fyzické sieťové pripojenie je aktívne. DOWN → Fyzické sieťové pripojenie nie je aktívne.</p> <p>MAC: (fyzická MAC adresa)</p>
 	<p>Submenu <i>System NET name view</i> umožňuje zobraziť a nakonfigurovať názov systémovej siete. Ak chcete zmeniť názov siete, jednoducho stlačte OK, aby ste sa dostali na obrazovku <i>System NET name conf</i>, aby ste zadali požadované údaje. Vytvorte názov zmenou jedného písmena za druhým, kým nezískate požadovanú kombináciu; pomocou šípok doprava a doľava sa pohybujete medzi písmenami a šípkami nahor a nadol zmeníte vybrané písmeno. Keď sa všetky písmená zhodujú s požadovanými nastaveniami, jednoducho ich uložte stlačením tlačidla OK; stlačením BACK zrušíte zmeny. Pre zmenu konfigurácie siete je potrebné túto sekciu deaktivovať.</p>
	<p>Submenu <i>DHCP view</i> vám umožňuje prezeráť a konfigurovať manuálne alebo automatické pridelenie IP adries prostredníctvom DHCP servera. Ak chcete zmeniť túto možnosť, jednoducho stlačte tlačidlo OK, aby ste sa dostali na obrazovku <i>DHCP conf</i> a nastavte parameter DHCP ENABLED alebo DISABLED. Pre zmenu konfigurácie siete je potrebné túto sekciu deaktivovať.</p> <p>Lease: BOUND → IP adresa správne pridelená serverom DHCP. VOID → IP adresa nepridelená serverom DHCP.</p>
 	<p>Submenu <i>IP view</i> umožňuje prezeráť a konfigurovať parametre systémovej siete. Konfigurovateľnými parametrami sú adresa IP siete, maska podsiete, adresa brány a adresa DNS.</p> <p>Ak chcete zmeniť parametre siete, jednoducho stlačte tlačidlo OK, aby ste sa dostali na obrazovku <i>IP conf</i>. Požadované údaje zadávajúte zmenou po jednej číslici, kým nezískate požadovanú kombináciu; pomocou šípok doprava a doľava sa presúvajte medzi číslicami a šípkami nahor a nadol zmeňte hodnotu vybranej číslice. Keď sa všetky číslice zhodujú s požadovanými nastaveniami, jednoducho ich uložte stlačením tlačidla OK; stlačením BACK zrušíte zmeny. Pre zmenu konfigurácie siete je potrebné túto sekciu deaktivovať.</p>
	<p>Menu „System status & conf“</p> <p>Menu <i>System status & conf</i> umožňuje konfigurovať systém. Nižšie je uvedený popis a použitie každej sekcie:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Do indicator test → Test systémových indikátorov<input type="checkbox"/> Conf system time → Konfigurácia dátumu a času<input type="checkbox"/> Conf line mode → Konfigurácia systémových liniek<input type="checkbox"/> Conf alarm messages loop → Konfigurácia slučky systémových poplachových správ<input type="checkbox"/> Conf alarm inputs mode → Konfigurácia vstupov na spúšťanie poplachových správ<input type="checkbox"/> Conf system passwords → Konfigurácia systémových hesiel<input type="checkbox"/> Conf microphone mode → Konfigurácia mikrofónového vstupu

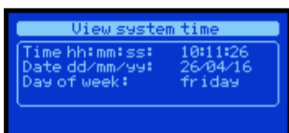


- Συ□ → Conf line-out mode → Konfigurácia linkového výstupu
- Conf master equalization → Konfigurácia ekvalizácie systému
- Delete system logs → Umožňuje vymazať záznamy udalostí
- System info → Zobrazuje informácie o systéme



Submenu **DO INDICATOR TEST** umožňuje otestovať všetky indikátory systému.

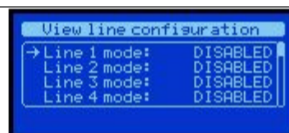
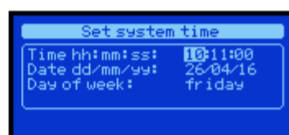
Stlačením tlačidla OK sa na 2 sekundy rozsvietia všetky indikátory, displej bude svietiť úplne na bielo a akustické indikátory budú vydávať nepretržité pípanie. Ak počas tejto operácie nesvieti indikátor alebo niektoré body displeja nebudú biele alebo zo systému nepočujú žiadny zvuk, kontaktujte servisné stredisko a nahláste poruchu.



Submenu **CONF SYSTEM TIME** umožňuje zobraziť a nakonfigurovať systémový dátum a čas.

Ak chcete zmeniť systémový dátum a čas, jednoducho stlačte tlačidlo OK, čím sa dostanete na obrazovku *Set system time*. Šípkami DOPRAVA a DOLAVA vyberte pole, ktoré chcete zmeniť, a šípkami HORE a DOLE vyberte požadovanú hodnotu.

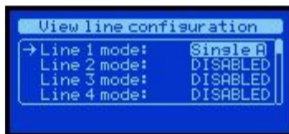
Ak chcete uložiť konfiguráciu, jednoducho stlačte OK, stlačte BACK pre zrušenie zmien.



Submenu **CONF LINE MODE** umožňuje zobraziť a nakonfigurovať fungovanie reproduktorových liniek.

Každá linka môže byť nakonfigurovaná do módu jednej linky A alebo redundantnej linky A + B: DISABLED / Single A / Mode A&B.

V prípade módu A&B môžete nakonfigurovať zvýšenie hlasitosti, ktorá sa v prípade poruchy linky použije na fungujúcu linku. V skutočnosti vám režim A&B umožňuje nezávisle spravovať poruchy na linke a v prípade poruchy odpojiť chybnú linku a súčasne obnoviť stratený akustický tlak prenosom energie na linku, ktorá nemá poruchu.



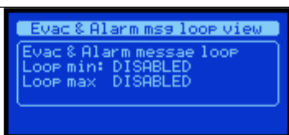
Ak chcete zmeniť prevádzkové parametre, jednoducho stlačte OK na príslušnom reproduktorovom riadku a potom vyberte požadovanú hodnotu pomocou šípek HORE a DOLE.

Ak chcete uložiť konfiguráciu, jednoducho stlačte OK, stlačte BACK na zrušenie zmien.



Ak chcete zmeniť konfiguráciu reproduktorových liniek, musíte mať úroveň prístupu 3. Ak nemáte navolenú úroveň prístupu 3, zobrazí sa obrazovka, kde sa musíte prihlásiť, aby ste mohli vykonať túto operáciu.


POZNÁMKA: Zmena prevádzkového režimu reproduktorových liniek zruší nakalibrované hodnoty impedancie linky.



Submenu **CONF ALARM MESSAGE LOOP** umožňuje zobraziť a nakonfigurovať minimálny a maximálny počet opakovaní vopred zaznamenaných poplachových správ.

Minimálny počet určuje, koľkokrát sa prehrá vopred nahraná správa pred prijatím príkazu na zastavenie; parameter je možné deaktivovať nastavením hodnoty 0 = DISABLED.

Maximálny počet určuje, koľkokrát sa vopred nahraná správa prehrá, kým sa automaticky ukončí; parameter je možné deaktivovať nastavením hodnoty 0 = DISABLED.

Parametre minimálneho a maximálneho počtu prehraní správ sa aplikujú len poplachové správy. **POZNÁMKA:** Ak je konfigurácia minimálneho alebo maximálneho prehrávania aktívna pri prehrávaní zaznamenaných správ, na hlavnej obrazovke sa zobrazí  symbol.

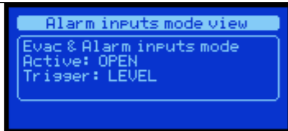
Ak chcete zmeniť prevádzkové parametre, jednoducho stlačte tlačidlo OK, čím sa dostanete na obrazovku *Evac & Alarm msg loop config*. Vyberte požadované nastavenie pomocou šípek VPRAVO a DOLAVA a vyberte požadovanú hodnotu pomocou šípek HORE a DOLE.

Ak chcete uložiť konfiguráciu, jednoducho stlačte OK, stlačte BACK pre zrušenie zmien.

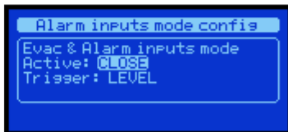


Ak chcete zmeniť minimálny a maximálny počet prehraní zaznamenaných poplachových správ, musíte mať úroveň prístupu 3. Ak nemáte navolenú prístupovú úroveň 3, zobrazí sa obrazovka, na ktorej sa musíte prihlásiť, aby ste mohli vykonať túto operáciu.

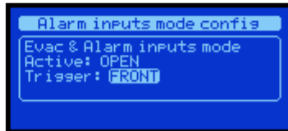
POZNÁMKA: Priradenie maximálneho alebo minimálneho počtu opakovaní poplachovej správy je v rozpore s požiadavkami normy EN54-16. Preto iba s parametrami ponechanými na predvolených hodnotách alebo deaktivovaných, systém spĺňa požiadavky normy.



Submenu **CONF ALARM INPUT MODE** umožňuje prezerat a konfigurovat prevádzkový režim vstupov, spojených so zaznamenanými poplachovými správami. Vstup môže byť aktívny pri zopnutí alebo rozopnutí kontaktu a spúšťaný impulzom alebo úrovňou signálu.

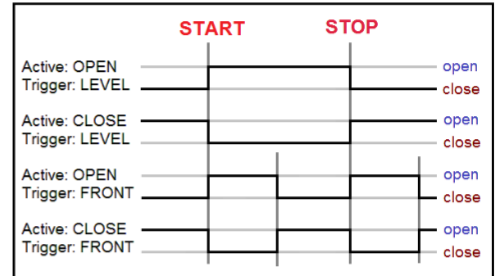


Active: OPEN/CLOSE → Aktívny: Otvorený / zopnutý kontakt
Trigger: LEVEL/FRONT → Režim spúšťania: Úroveň / impulz



Ak chcete zmeniť prevádzkové parametre, jednoducho stlačte OK, aby ste sa dostali na obrazovku *Alarm inputs mode config*. Vyberte požadované nastavenie pomocou šípok VPRAVO a DOLAVA a vyberte požadovanú hodnotu pomocou šípok HORE a DOLE.

Ak chcete uložiť konfiguráciu, jednoducho stlačte OK, stlačte BACK na zrušenie zmien.

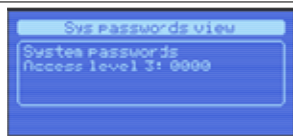


POZNÁMKA: Ak nakonfigurujete vstupy v režime TRIGGER = FRONT, spustí sa a zastaví správa

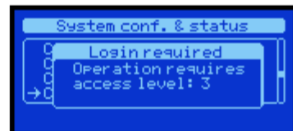
pri prechode kontaktu z módu OPEN → CLOSE alebo naopak; z tohto dôvodu pri zapnutí napájania systém nebude schopný detekovať aktívny kontakt.

Naopak, ak nakonfigurujete vstupy v režime TRIGGER = LEVEL, spustenie a zastavenie hlásenia sa uskutoční podľa stavu vstupu, ktorý môže byť aktívny ZOPNUTÝ alebo OTVORENÝ; z tohto dôvodu, ak je kontakt aktívny pri zapnutí systému, po štartovacej sekvencii sa správa okamžite spustí.

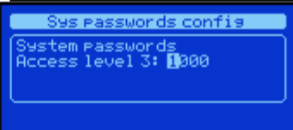
Ak chcete zmeniť prevádzkovú konfiguráciu vstupov, spojených so zaznamenanými poplachovými správami, musíte mať úroveň prístupu 3. Ak nie, zobrazí sa obrazovka, na ktorej sa musíte prihlásiť, aby ste mohli vykonať túto operáciu.



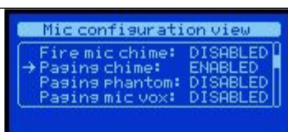
Ponuka **CONF SYSTEM PASSWORDS** vám umožňuje prezerat a konfigurovat systémové prístupové heslá. Zobrazí sa aktuálne heslo pre prístupovú úroveň 3.



Ak ho chcete zmeniť, jednoducho stlačte tlačidlo OK, čím sa dostanete na obrazovku *konfigurácie hesla systému*; ak chcete zadať heslo, vytvorte ho zmenou po jednej číslici, kým nezískate požadovanú kombináciu; pomocou šípok doprava a doľava sa presúvajte medzi číslicami a šípkami nahor a nadol zmeňte hodnotu vybranej číslice. Keď sa všetky číslice zhodujú s heslom, ktoré chcete zadať, jednoducho ich uložte stlačením tlačidla OK; stlačením BACK zrušíte zmeny.



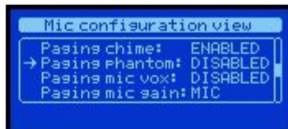
Ak chcete zmeniť systémové heslo, musíte mať úroveň prístupu 3, ak nie, zobrazí sa obrazovka, na ktorej sa musíte prihlásiť, aby ste mohli vykonať túto operáciu.



Submenu **MIC CONFIGURATION MODE** umožňuje zobrazit a konfigurovat prevádzkové parametre systémových mikrofónov.

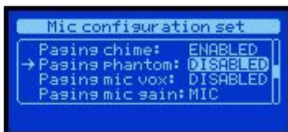
Fire mic chime: → ENABLED/DISABLED

Povolenie alebo zakázanie prehrávania upozorňujúceho signálu (Ding-Dong) pri evakuačných hláseniach platí pre integrovaný mikrofón a vzdialené mikrofónové stanice pripojené cez zbernicu alebo ethernet.



Paging chime: → ENABLED/DISABLED

Povolenie alebo zakázanie prehrávania upozorňujúceho signálu (Ding-Dong) pri všeobecných hláseniach sa vzťahuje na integrovaný vstup a vzdialené mikrofónové stanice.



Paging phantom: → ENABLED/DISABLED

Povoľte alebo zakážte fantómové napájanie na mikrofónovom vstupe pre všeobecné hlásenia na napájanie kondenzátorových alebo elektretových mikrofónov.

Paging mic vox: → ENABLED/DISABLED

Povoľte alebo zakážte aktiváciu vstupu pre všeobecné hlásenia pomocou funkcie VOX alebo pomocou radiaceho kontaktu.

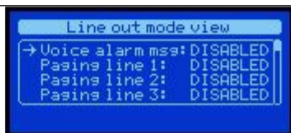


- Paging mic gain: → MIC/LINE

Konfigurácia citlivosti vstupu pre všeobecné hlásenia – mikrofónová úroveň (vysoký zisk) alebo linková úroveň (nízky zisk).

Ak chcete zmeniť parameter, jednoducho stlačte OK, aby ste sa dostali na konfiguračnú obrazovku, vyberte požadované nastavenie pomocou šípok HORE a DOLE. Pre potvrdenie konfigurácie stlačte OK, pre zrušenie zmien stlačte BACK.

Na zmenu konfigurácie mikrofónov je potrebné mať úroveň prístupu 3, inak sa zobrazí obrazovka s výzvou na prihlásenie, aby sa mohla vykonať táto operácia.



Submenu **LINE OUT MODE** umožňuje prezerať a konfigurovať audio obsah, ktorý sa bude alebo nebude prehrávať na linkovom výstupe zariadenia.

- Voice alarm msg: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže prehrávanie hlasových poplachových správ.

- Paging line 1: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže reprodukciu všeobecných správ adresovaných na linku 1.

- Paging line 2: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže reprodukciu všeobecných správ adresovaných na linku 2.

- Paging line 3: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže reprodukciu všeobecných správ adresovaných na linku 3.

- Paging line 4: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže reprodukciu všeobecných správ adresovaných na linku 4.

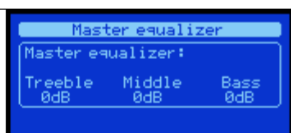
- BGM music 1: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže prehrávania hudobného obsahu na vstupe BGM 1 (hudba na pozadí).

- BGM music 2: → ENABLED/DISABLED

Povolí alebo zakáže prehrávania hudobného obsahu na vstupe BGM 2 (hudba na pozadí).

Ak chcete zmeniť parameter, jednoducho stlačte OK, aby ste sa dostali na konfiguračnú obrazovku, vyberte požadované nastavenie pomocou šípok HORE a DOLE. Pre potvrdenie konfigurácie stlačte OK, pre zrušenie zmien stlačte BACK.

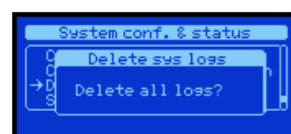
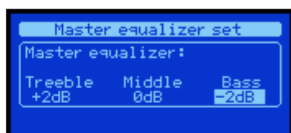
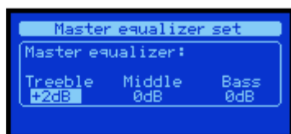


Submenu **CONF MASTER EQUALIZER** umožňuje zobrazit' a nakonfigurovať parametre ekvalizácie audio výstupu zariadenia.

Je možné konfigurovať výšky (Treble), stredy (Middle) a hĺbky (Bass), konfigurovateľné hodnoty sú vyjadrené v decibeloch voči úrovni 0 dB.

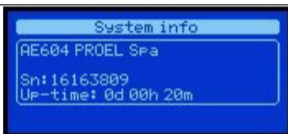
Ak chcete nakonfigurovať hodnotu ekvalizácie, stačí stlačiť tlačidlo OK, aby ste sa dostali na konfiguračnú obrazovku *Master equalizer set*. Pomocou šípok DOPRAVA a DOĽAVA môžete vybrať frekvenčné pásmo, ktoré sa má upraviť, pomocou šípok HORE a DOLE môžete vybrať požadovanú hodnotu. Pre potvrdenie konfigurácie stlačte OK, pre zrušenie zmien stlačte BACK.

Nakonfigurované hodnoty sa aplikujú v reálnom čase počas úpravy parametrov.



Submenu **DELETE SYSTEM LOGS** umožňuje vymazať všetky zaznamenané systémové udalosti; na dokončenie operácie jednoducho stlačte OK; pre zrušenie stlačte BACK .

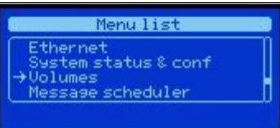
POZNÁMKA: Vymazaním všetkých zaznamenaných udalostí sa vyprázdni zoznam zaznamenaných udalostí a zapíše sa udalosť vymazania záznamov.



Submenu **SYSTEM INFO** zobrazuje systémové informácie:

- Mfg: → Výrobca systému
- Sn: → Sériové číslo systému
- Firmvér: → Verzia softvéru (viditeľná iba na úrovni prístupu 3)
- Up-Time: → Doba prevádzky zariadenia (dni / hodiny / minúty)

Poznámka: Verzia nahraného softvéru / firmvéru je viditeľná iba na úrovni prístupu 3.



Menu „VOLUMES“



Menu **SYSTEM VOLUMES** umožňuje nezávisle prezerat a konfigurovat hlasitost každého zdroja zvuku /výstupu systému.

Hlasitosti sú zobrazené ako zoznam a hlasitosť je vyjadrená v decibeloch vzhľadom na úroveň signálu 0 dB.

Konfigurovateľné hlasitosti sú nasledovné:

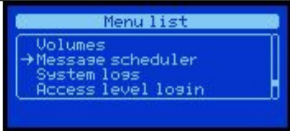
- Main lines 1 & 2 → Hlasitosť zosilňovača A kombinovaná s reproduktorovými linkami 1 a 2.
- Main lines 3 & 4 → Hlasitosť zosilňovača B kombinovaná s reproduktorovými linkami 3 a 4.
- Local fire mic → Hlasitosť evakuačného mikrofónu na prednom paneli zariadenia.
- Remote fire mic → Hlasitosť vzdialených evakuačných mikrofónov pripojených na zbernicu.
- Ethernet fire mic → Hlasitosť vzdialených evakuačných mikrofónov pripojených cez ethernet.
- Msg EVAC → Hlasitosť zaznamenananej evakuačnej správy.
- Msg ALARM → Hlasitosť zaznamenananej výstražnej správy.
- Local paging → Hlasitosť lokálneho vstupu na pripojenie komerčného mikrofónového pultu.
- Remote paging → Hlasitosť mikrofónových staníc pripojených na zbernicu.
- Ethernet paging → Hlasitosť mikrofónových staníc pripojených cez ethernet.
- Bgm Music 1 → Hlasitosť hudby na pozadí, integrovaný vstup 1.
- Bgm Music 2 → Hlasitosť hudby na pozadí, integrovaný vstup 2.
- Msg Chime → Hlasitosť zaznamenaného upozorňujúceho signálu (Ding-Dong)
- Msg Gpo 1:8 → Hlasitosť zaznamenaných všeobecných správ 1 až 8.
- Line out → Hlasitosť linkového výstupu zariadenia.
- Monitor speaker → Hlasitosť monitorovacieho reproduktora na prednom paneli zariadenia.



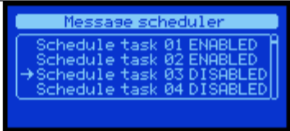
Ak chcete nakonfigurovať hlasitosť, jednoducho vyberte zdroj pomocou šípok HORE a DOLE a stlačte OK, navolená hlasitosť sa vysvieti; pomocou šípok HORE a DOLE môžete zmeniť jej hodnotu, stlačením OK sa hodnota uloží a aplikuje. Konfigurácia zobrazenej hodnoty sa aplikuje v reálnom čase, stlačením BACK sa vrátite na predchádzajúcu hodnotu.

Poznámka: Ak nie sú linky nakalibrované, hlasitosti liniek sú nastavené na -12 dB a nemožno ich zmeniť.





Menu „Message scheduler“



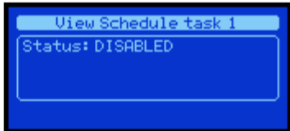
Menu **Message scheduler** umožňuje zobraziť a nakonfigurovať spustenie zaznamenatej správy podľa opakujúceho sa časového plánu. Systém poskytuje maximálne 24 časových úloh, ktoré sa zobrazujú vo forme zoznamu. Každá časová úloha je očíslovaná (01-24) a označuje, či je ENABLED (zapnutá) alebo DISABLED (vypnutá).

Podrobnosti o programovaní každej úlohy si môžete pozrieť cez *View schedule task xx*, kde v nadpise okna xx označuje číslo vybranej úlohy. Ak je úloha vypnutá, zobrazí sa iba slovo DISABLED, čo znamená, že táto úloha nie je aktívna.

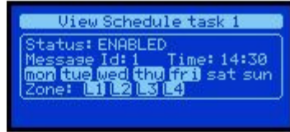
Ak je naopak úloha aktívna, zobrazia sa nasledujúce informácie:

- Číselná identifikácia zaznamenatej správy, ktorá sa automaticky spustí.
- Dni v týždni, kedy sa správa automaticky spustí
(mon = pondelok, tue = utorok, wed = streda, thu = štvrtok, fri = piatok, sat = sobota, sun = nedeľa)
- Čas, kedy sa správa automaticky spustí (hh:mm)

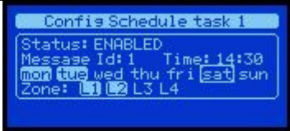
Ak chcete zistiť, či je deň v týždni aktívny: **mon**= NEAKTÍVNY / **mon**= AKTÍVNY (vysvietený)

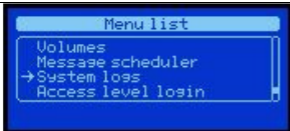


Keď je úloha aktívna, na displeji sa zobrazí kurzor, ktorý zvýrazní konfigurovateľné pole; pomocou šípok doprava a doľava sa presúvajte medzi konfigurovateľnými poľami. Pomocou šípok HORE a DOLE upravte vybrané polia. Stlačte OK pre uloženie zmien. Stlačením BACK zrušíte zmeny a konfigurácia úlohy sa nezmení.




POZNÁMKA : Identifikovaná správa sa automaticky spustí každý aktívny deň v týždni v nakonfigurovanom čase; pre viacero opakovaní v ten istý deň v týždni musíte použiť viacero úloh .





Menu „SYSTEM LOGS“



Menu **SYSTEM LOGS** zobrazuje systémové udalosti uložené v zozname udalostí. Počet uložených udalostí sa môže líšiť a zobrazuje sa v názve okna. (Príklad: ak je zoznam udalostí vymazaný, zoznam bude obsahovať iba udalosť označujúcu vymazanie celého zoznamu udalostí). Obrazovka zoznamu systémových udalostí *Logs List xxx/zzz* aj obrazovka detailu systémových udalostí *Logs Detail xxx/zzz* zobrazuje číslo vybranej udalosti a celkový počet uložených udalostí - **XXX / ZZZ**, kde **XXX** je číslo zvolenej udalosti a **ZZZ** je celkový počet uložených udalostí.

Na obrazovke *Logs list* môžete chronologicky prechádzať systémové udalosti, prvý *protokol* zoznamu (napr. č. 1/5) je najnovšia udalosť, pomocou šípky DOLE môžete zobraziť udalosti, ktoré sa odohrali predtým.

Ak chcete zobraziť podrobnosti o udalosti, jednoducho ju vyberte zo zoznamu pomocou šípok HORE a DOLE a stlačte OK.

Objaví sa nová obrazovka so všetkými údajmi týkajúcimi sa vybranej udalosti: Textový popis na dvoch riadkoch, číslo udalosti - *event ID*: a zdroj udalosti - *Device*:

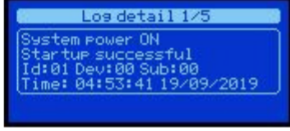
Textový popis v 2 riadkoch:

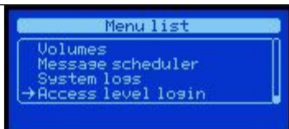
- Id**: Jedinečné číslo identifikácie udalosti
- Dev**: Identifikácia zdroja udalosti
- Sub**: Súvisiace údaje, závisia od typu udalosti

Každá udalosť je sprevádzaná dátumom a časom registrácie: hh:mm:ss dd/mm/yyyy, kde:

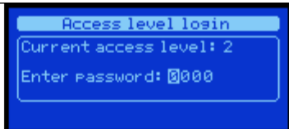
- hh → hodina dňa (00-24)
- mm → minúty (00:59)
- ss → sekundy (00:59)
- dd → deň (01:31)
- mm → mesiac (01:12)
- yyyy → rok (20xx)

Úplný zoznam a súvisiace kódy sú podrobne uvedené vo vyhradenej časti.



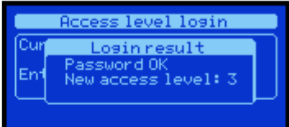


Menu „ACCESS LEVEL LOGIN“



Menu **ACCESS LEVEL LOGIN** umožňuje používateľovi overiť a získať požadované prístupové práva. Systém má dve úrovne prístupu 2 a 3, kde úroveň 2 má najnižšiu prioritu, úroveň 3 má najvyššiu prioritu. Aktuálna úroveň prístupu sa zobrazí na obrazovke.

Na overenie potrebujete poznať heslo požadovanej úrovne prístupu. Nesprávne heslo vráti systém na úroveň prístupu 2.

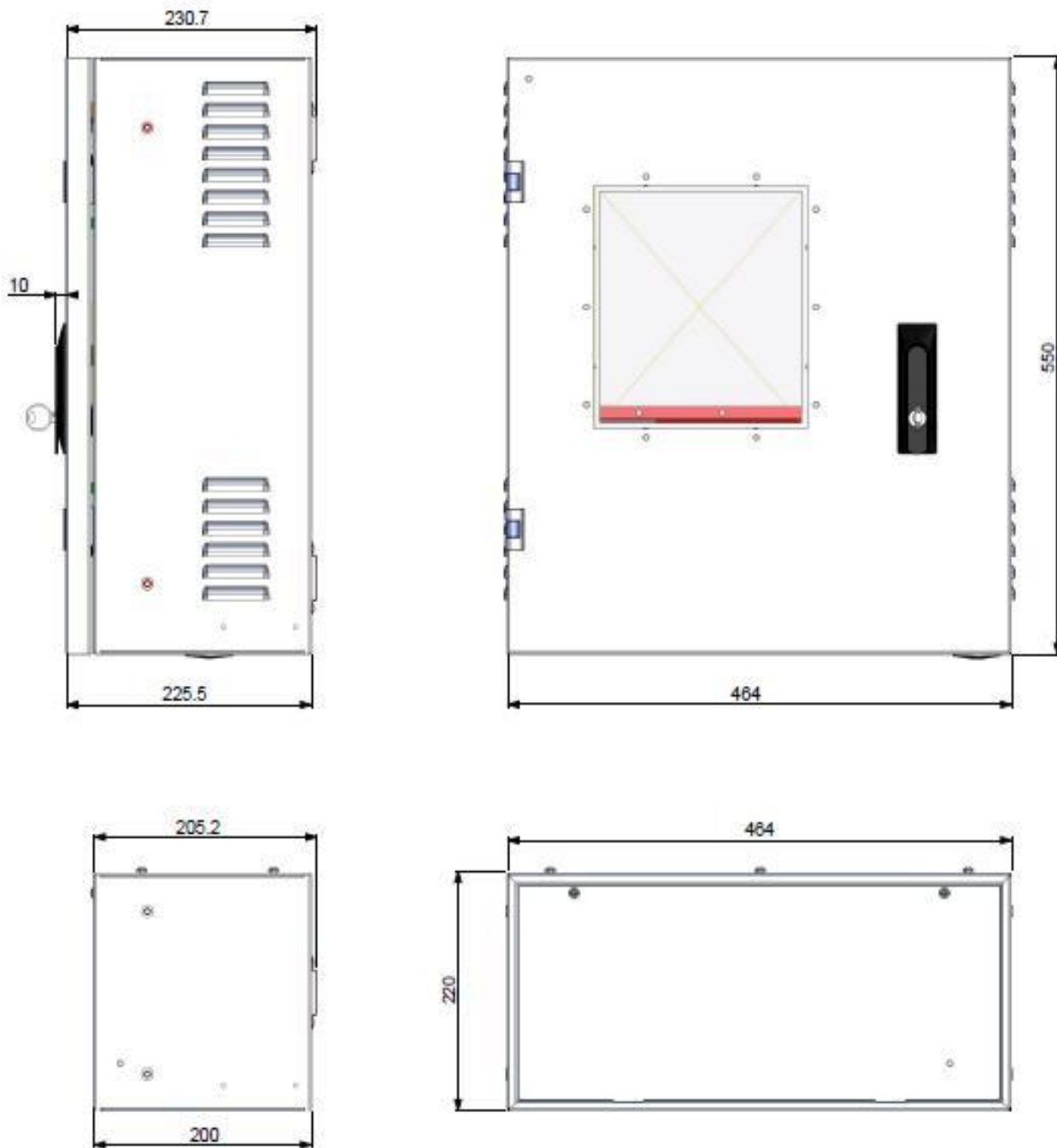


Ak chcete zadať heslo, heslo sa musí zadávať zmenou po jednej číslici, kým sa nezíska požadovaná kombinácia; pomocou šípok doľava a doprava sa presúvajte z jednej číslice na druhú a šípkami nahor a nadol zmeňte hodnotu zvolenej číslice. Keď sa všetky čísla zhodujú s heslom, ktoré chcete zadať, stlačte tlačidlo OK a pokračujte v overovaní. Ak je heslo správne, zobrazí sa okno, označujúce novú úroveň získaného prístupu. Ak je heslo nesprávne, zobrazí sa okno, označujúce novú úroveň prístupu 2.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

	AE604
Primárne napájanie	AC 230V +10% -15%; 50 Hz; 650W max Poistka T4A
Záložný zdroj	48V – integrované akumulátory (4x 12V 18Ah, uzavreté Pb) Maximálny výstupný prúd pri neprítomnosti sieťového napájania: 14,5A Minimálny odber: 300 mA (priemerná vlastná spotreba jednotiek elektroniky 1h @ 48Vdc)
Doba napájania z akumulátorov	24 hod pohotovostný režim + 30 min plný výkon
Nabíjačka batérií	I _{max} = 600mA – V _{max} = 55,2V
Výstupný výkon	4 zóny spolu 600W Z _{min} = 33,3 + 33,3 Ohm (linka 1 + 2 a linka 3 + 4)
Frekvenčná charakteristika	100Hz – 18KHz @ -3dB
Pomer signál/šum	> 90 dB
Záložný zosilňovač	ÁNO
Redundantná reproduktorová linka	ÁNO (režim A + B)
Monitorovanie reproduktorevej linky	Linka A, linka B nezávislé monitorovanie. Meranie impedancie pomocou 20kHz signálu a FFT analýza. Detekcia skratu, prerušenia obvodu, skrat na zem.
Užívateľské rozhranie	Stavové LED, displej a klávesnica na navigáciu v menu. Tlačidlá na priamu aktiváciu poplachových správ.
Spracovanie zvuku	DSP, 16bit-48KHz; 3-pásmový ekvalizér, kompresor na mikrofónových vstupoch, nastavenie citlivosti vstupov, nastavenie hlasitosti Master, nastavenie upozorňujúceho signálu (Ding-Dong).
Audio vstupy/výstupy	2x vstupy pre hudbu na pozadí, symetrický mikrofónový vstup s fantómovým napájaním, symetrický linkový výstup
Monitorovací reproduktor	ÁNO
Evakuačný mikrofón	Dynamický mikrofón s monitorovaním kapsuly. Vstup RJ45 pre vzdialené evakuačné mikrofónové stanice.
Kontakty na aktiváciu správ	8 kontaktných vstupov na aktiváciu všeobecných správ.
Automatické spúšťanie správ	ÁNO – správy spúšťané pomocou interných hodín a kalendára
Vstupy na aktiváciu poplachových správ	2 monitorované vstupy (kontrola prerušenia a skratu kábla)
Stavové výstupy	3 reléové výstupy NO/NC na hlásenie stavu zariadenia: HLASOVÝ POPLACH / PORUCHA / VYPNUTIE SYSTÉMU
Komunikácia	RS485, USB-B, RJ45 10 BASE-T/100
Monitorovanie stavu akumulátorov	Meranie vnútorného odporu
Certifikáty a zhoda	EN54-16, EN54-4, BS-EN5839-8, 60849
Úroveň prístupu 2, 3	Dvere uzamknuté kľúčom (2), heslo (3)
Skrinky, rozmery a hmotnosti	2 kovové skrinky Hlavná jednotka: Š 464 mm - V 550 mm - H 231 mm - Hmotnosť 21,2 kg Skrinka na akumulátory: Š 464 mm - V 220 mm - H 205 mm - Hmotnosť 5,15 kg

MECHANICKÉ ROZMERY



FUNKCIE S POŽIADAVKOU PODĽA EN54-16: 2008

7.6.2	Manuálne vypnutie hlasového poplachu	ÁNO
7.9	Výstup poplachového stavu	ÁNO
8.4	Indikácia porúch v poplachových zónach	ÁNO
9	Stav deaktivácie	ÁNO
10	Manuálne riadenie hlasového poplachu	ÁNO
12	Evakuačné mikrofóny	ÁNO
13.14	Redundantné výkonové zosilňovače	ÁNO

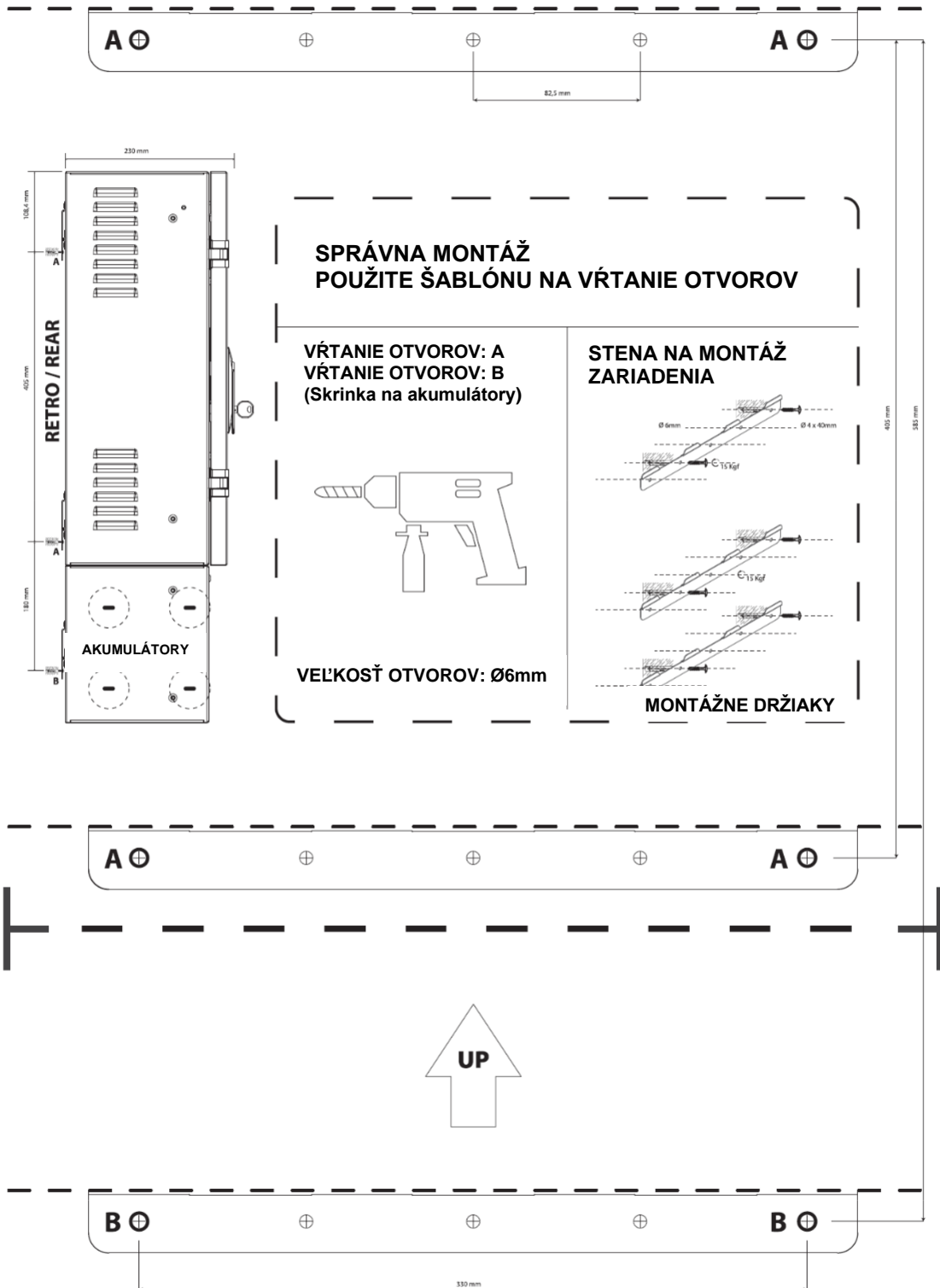
FUNKCIE PODĽA EN54-4: 2007

Zariadenie AE604 je vybavené napájacou jednotkou v súlade s normou EN54-4: 2007. Nasledujúca tabuľka uvádza základné vlastnosti.

4.2.1, 4.2.2, 4.2.3	Napájací zdroj má dva zdroje napájania: elektrickú sieť (primárny) a akumulátory (sekundárny)
4.2.6	Primárny zdroj napájania (elektrická sieť) je hlavným zdrojom pre napájanie systému.
4.2.7, 4.2.10	V prípade výpadku hlavného zdroja sa zariadenie automaticky prepne na záložný zdroj. Keď je primárne napájanie obnovené, zariadenie sa naň automaticky prepne. Napájací zdroj je konštruovaný tak, aby v prípade poruchy zabezpečil napájanie systému jeden z dvoch zdrojov napájania (sieť alebo akumulátory).
4.2.4, 5.3.1	Jednotka automatického nabíjania akumulátorov dokáže nabiť akumulátory na min. 80 % ich menovitej kapacity za 24 hodín a na 100 % v nasledujúcich 48 hodinách.
4.2.8	Ak nie je pripojený primárny zdroj napájania, je indikovaná porucha.
5.4	Zariadenie rozpozná a nahlási nasledujúce poruchy: a) Strata primárneho zdroja napájania b) Strata záložného zdroja napájania c) Zvýšenie vnútorného odporu akumulátorov (+25 % v porovnaní s kalibrovanou hodnotou) d) Porucha jednotky nabíjania akumulátorov e) Prerušené poistky (sieť a akumulátory)



OTVORY NA KÁBLE



92MAN400020
REV. 92MAN3919-03



0051-CPR-1901

Proel Spa, Via Alla Ruenia 37/43
64027 S.Omero (TE), Italia

EN54-4:1997+A1:2002+A2:2006

EN54-16:2008

DOP n. 2019604B

Control equipment and signaling for vocal alarm systems. Equipped of integrated power supply.
Model: AE604

Proel SpA presadzuje politiku neustáleho výskumu a vývoja, preto si vyhradzuje právo na zlepšenie existujúcich produktov, bez upozornenia a kedykoľvek.

REV.003 22./22



www.proel.com

AE604

INTEGROVANÝ SYSTÉM HLASOVEJ SIGNALIZÁCIE
POŽIARU • EN54-16 EN54-4

VAE
VOICE ALARM
EQUIPMENT

ITALY

Proel Lab Spa
Acquaviva Picena

UK

Proel International Ltd.
London

KOREA

Proel Korea Co. Ltd.
Gyunggi-Do

MALAYSIA

Proel Malaysia Snd. Bhd.
Petaling Jaya

USA

Proel North America Inc.
Los Angeles

TUNISIE

Proel Tunisia Sarl
Tunisi

PROEL SPA

(Worldwide Headquarters)
Via alla Ruenia, 37/43
64027 Sant'Omero (TE) – ITALY

Tel. +39 0861 81241
Fax +39 0861 887862
P.I. 00778590679
N.Reg.AEE IT 0802000002762

info@proel.com
www.proel.com